

# АДНА ЗЯМЛЯ

ВАЛОЖЫН

## Зменшацца чэргі да натарыуса

Ад 5 раніцы звычайна займаюць чэргі ў дзяржаўную натарыяльную кантору.

Каб хаця крыху змяніць сітуацыю, у Ракаве адкрываецца дзяржаўная натарыяльная кантора №2. Яна размешчана на першым паверсе сельсавета.

Наталля ШТЭЙНЕР.

АШМЯНЫ

## Будуюцца пагранічнікі

“Васенны” заказ на выкананне будаўнічых работ атрымала мясцовае ААТ “Будаўнік”, якое да нядаўняга часу займалася ўзвядзеннем мірных аб’ектаў – дамоў, школ, адміністрацыйных будынкаў.

Камітэт пагранічных войскаў краіны выступіў заказчыкам будаўніцтва адміністрацыйнага будынка Астравецкай пагранічна-камендатуры, двух 6-кватэрных дамоў і шэрагу іншых аб’ектаў, якія плануецца ўзвесці на станцыі Гудайгай суседняй Астравеччыны. А паколькі аб’ёмы работ чакаюцца салідныя, то ўзнікла неабходнасць у дадатковых працоўных руках. Цяпер у ААТ “Будаўнік” ідзе конкурсны адбор цесляроў, якіх мяркуюць набраць каля 80 чалавек. Пачатак будоўлі прызначаны на жнівень.

Мар’ян ВЯНГРОЎСКІ.

МАЛАДЗЕЧНА

## Наш вундэркінд у нямецкай сям’і

Вучань СШ №5 Андрэй Шаўрка ад пачатку навучальнага года стане навучэнцам Хайнбергскай гімназіі ў Германіі. Здольнасці беларускага хлопца ў нямецкай мове запрывмецілі яшчэ летась: падчас візіту дэлегацыі школы ў Гётtingен Андрэй замяніў перакладчыка на прыёме ў бургамістра.

Цяпер Андрэй сядзіць на чамадане. Жыць будзе ў сям’і Танолаў, дзе чацвёрта дзяцей. Тым не менш на іх сямейным савеце аднагалосна вырашана ўзяць беларускага вундэркінда на поўнае ўтрыманне.

Алесья ДРАГУН.

ВІЛЕЙКА

## “4” за дарогі

Удзельнікі абласнога семінара, які праходзіў на базе ДРБУ, 162 дарогам Вілейшчыны паставілі адзнаку “добра”. Узначальнае мясцовае дарожна-рамонтнае будаўнічае ўпраўленне Арнольд Партноў.

Алена ІРЫСАВА.

ВАЛОЖЫН

## За год пастарэў на 22

Летась тут адзначалі 590-годдзе горада. Хаця па апошніх дадзеных з нямецкіх хронік, Валожын з’явіўся ў 1385 года, а не ў 1407.

Сёлёшняе свята горада было ўпрыгожана і гербам, зацверджаным дзяржаўнай геральдычнай службай. Старажытны ж герб не захаваўся.

Наталля ШТЭЙНЕР.

АШМЯНЫ

## У студэнтаў будзе ізабільны

Амаль трыццаць студэнтаў з Ашмянскага сельскагаспадарчага тэхнікума правядуць цэлы месяц на Стаўрапольшчыне, непдалёку ад горада Ізабільны.

Яны складуць своеасаблівы атрад, мэтай візіту якога стане ўдзел ва ўборцы памідораў ды яблыкаў. Напэўна, час для ашмянцаў дарма не пройдзе і яны змогуць падзарабіць нейкую капейчыну, якая не будзе лішняй.

Мар’ян ВЯНГРОЎСКІ.

КАМАНДІРОВАКА НАШАГА КАРЭСПАНДЭНТА

## Рэспубліка рабоў

**МАСКВА.** Наша “трасянка” на вуліцах расійскай сталіцы гучыць часцей за англійскую мову. Беларусы тут шмат: будаўнікі, прадаўцы ў кіёсках, пазаштатныя агенты розных фірмаў.

Вашыя будаўнікі працуюць і неканфліктна, і гаворыць начальнік будуча-каля Вялікага Тэатра Сяргей Аўрошка.

Сапраўды, жывуць спецыялісты ў стацыянарных драўляных буданчыках па 3–4 чалавекі. Харчуюцца за свае (самая танная гарэлка каштуе 5 долараў, хлеб – 1 долар), а за дваццацідзённую вахту атрымліваюць 250 “зялёных”. Мясцовы будаўнік будзе працаваць не менш, чым за 600. 3

улікам работы ўвесь светлавы дзень відавочна, што нашы працуюць задарма. Штомесячныя заробкі да 1 тысячы долараў – казкі.

На вуліцы Цвярскай сустраў кампазітара Эдуарда Ханка.

– Навошта мне Беларусь, – сказаў ён, – калі ў рэспубліцы няма грошай. Нядаўна ездзіў з дачкой Святланай у Пскоў на Дзень сям’і. За выступленне нам заплацілі 1 тысячу долараў. Напісаў 12 песень.

Дзве, здаецца, ужо “прыстроіў”. Аб’яцалі добрыя грошы. “Славянскі базар” у Віцебску, хутчэй за ўсё, страціць відовішчнасць. Калі расійскае Міністэрства культуры пералічыць грошы кампаніі “АРС”, прыедуць да нас знакамтасці. У нашага Мінкульту сродкаў няма. Молімся на Маскву.

Варлам Галаян – пенсіянер з Ерэвана. У мінулым – кандыдат тэхнічных навук. Больш за год у Маскве працуе Леніным. Штодзень ля Чаркізаўскага рынку заклікае народ да паўстання. З двайніком Ільіча за 1,5 долара ахвотна фатаграфуюцца турысты. Запрашаюць на выстаўкі, каб прыцягнуць народ (100 долараў за 8 гадзін), вяселлі – такса 50 “зялёных”.

Заканчэнне на 3-й стар.

Маладзечна, Вілейка, Сморгонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

# РЭГІЯНАЛЬНАЯ газета

10 - 16 ЛІПЕНЯ 1998 ГОДА  
ІНФАРМАЦЫЙНА-РЭКЛАМНАЕ ВYДАННЕ  
ЦАНА 3000 РУБЛЁЎ №28  
(168)

## Банкет, даўжэйшы за праграму

МАЛАДЗЕЧНА. У мемарыяльным запаведніку “Вязьніка” прайшло свята паэзіі, прымеркаванае да 50-годдзя філіяла дзяржаўнага літаратурнага музея Янкі Купалы. Пад «камацдаваннем» старшыні Саюза пісьменнікаў Уладзіміра Някляева прыехалі Генадзь Бураўкін, Анатоль Вярцінскі, Мікола Аўрамчык, Навум Галыпаровіч, актрыса Галіна Дзягілева.

Уладзімір Някляев:

– Ацэньваць людзей, якія намі сёння кіруюць, будуць не колькасцю выпушчаных трактароў, а станам культуры. Часцяком нас вінавацяць у нейкай апатыі. У казцы Андрэя Сена: “У Кітаі жывуць кітайцы. І імператар іх таксама кітаец”. Цяпер уявіце сабе, што кітайцы змагаюцца за кітайскую мову. Колькі год таму людзі шчыміліся ў “героі адраджэння”. А пачынаецца яно з літаратуры і паэзіі.

Паэты чыталі, у асноўным, па адным сваім вершы і ішлі абедаль. На пляцоўцы з гадзіну выступалі 3 самадзейныя калектывы, фальклорны ансамбль “Ярыца” з Мінска. Рэспубліканскае свята, арганізаванае музеем Я. Купалы, доўжылася ўсяго дзве гадзіны. Людзям, якія спецыяльна прыехалі ў Вязьніку, нічога не заставалася, як кіраваць дадому.

Вязьніны гандаль маладзечанцы арганізавалі не надта. Мноства гарэлкі і безалкагольных напояў, аднак у пяці гандлёвых пунктах стаялі ледзь не кіламетровыя чэргі. Падсілкавацца не было магчымасці. У адным толькі месцы прадавалі шашлык. Без хлеба.

Пасля таго, як з’ехалі артысты, разышліся гледачы, і міліцыя “зачысціла” тэрыторыю, з хаты Купалы павыходзілі паэты. Было відаць, што пачаставалі іх добра.

Васіль САВІЦКІ.

## Маршрутны аўтобус згарэў на трасе

У мінулы аўторак аўтобус ЛАЗ-42021 (1986 г. в.) маладзечанскага аўтапарка №4 вадзіцель Аляксандр Свірскі на графіку вёў на Маладзечна. Так здарылася, што на справах на асабістай машыне за ім ехаў намеснік начальніка атрада ваенізаванай пажарнай службы Вілей-

скага раёна Ігар Прасаловіч.

Ля павароту на Даманава з рухавіка аўтобуса паваліў дым. Вадзіцель рэзка спыніў машыну і з адчыненых дзвярэй з крыкамі пачалі выбігаць пасажыры.

Прасаловіч таксама спыніўся, падбег да вадзіцеля па вогнетушыцель, аднак сродкаў пажаратушэння ў аўтобусе не было. Тады пажарны пачаў спыняць машыны на трасе (добра, што быў у форме). У адным з грузавікоў узяў 5-літровы вуглекіслотны вогнетушыцель.

Але час быў упушчаны і агонь з маторнага аддзялен-

ня перакінуўся на ўнутраную абшыўку салона. Лёс аўтобуса быў вырашаны. Пажарныя сцвярджаюць, што аўтобус згарае за дзве-тры хвіліны.

У 16.21 у пажарную часць Вілейкі вадзіцель-прыватнік Шабуня паведаміў аб здарэнні. Як пазней высветлілася, прычынай загарання паслужыла кароткае замыканне электраправодкі.

Спецыялісты, якія праводзілі абследаванне стану аўтобуса, яго элетраабсталявання, сцвярджаюць, што яно, па ўсім відаць, доўгі час не правяралася. Грубае парушэнне – адсутнасць вогнетушыцеля. Без яго забаро-

нена нават выязджаць на трасу.

Інспектар Вілейскага дзяржажнага нагляду Алена Альфер расказала “РГ”, што толькі сёлета мясцовыя пажарныя выратавалі 5 адзінак тэхнікі. Летась – 10. Прычыны загаранняў тыя ж – замыканне электраправодкі. Зрэдку бываюць падпалы. Аўтобус Аляксандра Свірскага наўрад ці належыць да аднаўлення.

А пасажырам пашчасціла. У падобных выпадках дзверы найчасцей закліноўваюцца. Скажыце ўпэўнена, колькі пасажыраў ехала ў аўтобусе, ніхто не возьмецца. На гэтым маршруце большасць вадзіцеляў па-ранейшаму не прадаюць білеты пасажырам. Так што няма чаго здзіўляцца, калі тэхнічна няспраўная тэхніка выязджае ў рэйс, ставячы пад пагрозу нашы жыцці.

Васіль САВІЦКІ.

ФОТАМАДЭЛЬ РЭГІЕНА



Оля, Маладзечна, СШ №1, 14 год.  
Жыццё для яе прыгожае і радаснае.  
Любіць песні, грае на гітары.

ФОТА АЛЯКСЕЯ ФЯЦЫСАВА.

“Рэгіянальная газета”  
запрашае да супрацоўніцтва  
будаўнічых арганізацый,  
прадпрыемальнікаў.

НЕАБХОДНЫ РАМОНТ  
ПАМЯШКАННЯ РЭДАКЦЫІ.

Тэл. у Маладзечне 69667, 53841.

РЭКЛАМА

СМОРГОНСКАМУ  
АГРЭГАТНАМУ ЗАВОДУ

ПАТРАБУЮЦА  
НА ПАСТАЯННУЮ  
РАБОТУ

работнікі па наступных  
спецыяльнасцях:

- Інжынеры – электронікі (адукацыя вышэйшая)
  - Наладчыкі электронікі
  - Слесары – ляскальшчыкі
  - Электрамонтёры па рамонце станкоў
  - Токары
  - Аператары станкоў з ЧПУ
  - Фрэзероўшчыкі
  - Расточнікі
  - Слесары МСР
  - Інжынеры – тэхнолагі (адукацыя вышэйшая)
  - Галоўны бухгалтар
  - Электразваршчыкі
  - Аўтаматчыкі
  - Наладчыкі такарных аўтаматаў
  - Слесары – рамонтнікі
  - Электрамонтёры сувязі
- Аплата па дамоўленасці.  
Іншагароднія забяспечваюцца інтэрнатам.

Тэлефон 2-27-86

ДА ўВАГІ ДЫРЭКТАРОЎ

Дамой адпачынку,  
дзіцячых летнікаў!

Арганізацыя рэалізуе  
па безнаўным разліку:

СЕЛЯДЗЕЦ

тлусты п/п

– 46000 р/кг

СЕЛЯДЗЕЦ

тлусты п/п (тушка

– 58000 р/кг

ЗУБАТКА

св/м неразабраная

– 130000 р/кг

НАВАГА

св/м неразабраная

– 80000 р/кг

Аплата па факце пастаўкі.

Тэл. (8-01773) 70714, 70841.

факс 70592.



## СТАРЫ АЛЬБОМ



Выпуск беларускага аддзялення Маладзечанскага настаўніцкага інстытута. Навучальная ўстанова існавала з 1947 па 1955 год на вуліцы Савецкай (цяпер Віленская, будынак школы юнага тэхніка).

Сярод выкладчыкаў Уладзімір Алыцкі, Сцяпан

Грабчыкаў, Іван Бабкоўскі, Фёдар Зянкоўскі (дырэктар), Масквічоў, Алег Шчукін, Мікола Ермаловіч.

ФОТА З АЛЬБОМА АЛЕГА ШЧУКІНА.

## ВІЛЕЙКА

## Лепшы бібліятэкар - казачніца

У конкурсе на лепшага бібліятэкара перамагла Ала Юркевіч з Даўгінава. Прыз глядацкіх сімпатый у Май Місюль з Чыжэвічаў. Акрамя дамашняга задання — бібліятэка будучага, жанчыны шукалі выйсце са спецыяльна падрыхтаванай тупіковай сітуацыі, былі ў ролі казачніц.

Марына ТАЧЫНСКАЯ.

## ВАЛОЖЫН

## Юнакі ў цане

У СШ №1 адкрываецца спецыялізаваны клас Мінскага вышэйшага лётна-тэхнічнага каледжа. Пакуль такі спецклас быў толькі ў сталіцы. Набіраюць туды юнакоў з адукацыяй 9 класаў. Пры школе ёсць інтэрнат.

А ў гімназіі адкрываецца ваенна-патрыятычны клас ад ваеннай Акадэміі. Таксама для юнакоў з базавай адукацыяй. Выпускныя экзамены ў школах будучы лічынцы ўступнымі ў вышэйшыя ўстановы.

Наталля ШТЭЙНЕР.

## ВІЛЕЙКА

## Мільён за чырвоны дыплом

Раённае аддзяленне дзяржавага фонду заснавала стыпендыю для выдатнікаў — навучэнцаў мясцовых вучылішчаў, льянскага тэхнікума з ліку дзяцей-сірот.

Памер гадавой стыпендыі складае 1 мільён рублёў. Сёлета яе атрымаў адзін з навучэнцаў ПТВ-124.

Марына ТАЧЫНСКАЯ.

## КУЛЬТУРА

## «Жывы гук» дапаў да Вілейкі

ВІЛЕЙКА. 5 ліпеня Вілейка святкавала Дзень вызвалення. Заўсёды поўная людзьмі ў такія дні Дубаўка — урочышча паблізу Вілі — і ў гэты дзень гуляла ад душы. Дапамагі ж вілейчанам павячэнню павагі час артысты Дзяржаўнага эстра-

нага аркестра пад кіраўніцтвам Міхаіла Фінберга з іх візітоўкай — «жывым гукам». Выходзілі таксама да гледачоў расійскі спявак Уладзімір Ухцінскі, старшыня Саюза кампазітараў Беларусі Ігар Лучанок і прадстаўнік Беларусі ў СНД Сяргей Посахаў.

Фундаваў свята мінчанін Анатоль Ахутдзінаў, у якога з Вілейкі паходзіць жонка і які ў гэты дзень адзначаў свой дзень нараджэння.

Ніякіх эксцэсаў і надзвычайных здарэнняў, акрамя аднаго выпадку хуліганства (разбілі чалавеку нос), міліцыяй зарэгістравана не было.

Мікола ГАЙДУК.

## Нашы ў сталіцы

МАЛАДЗЕЧНА. Падчас 20-гадовага юбілею мастацкай школы выставіла работы навучэнцаў у сталічным Палацы Мастацтваў — каля 70 твораў дэкаратыўна-прыкладнога мастацтва. Гэта дыпломная работа Дзмітрыя

Мароза «Чароўны куфэрак», работы сяцёр Надзеі і Веранікі Архімёнак, Аляксандра Полаза, Генадзя Ермаковіча, Вольгі Рамановіч, Дзіны Міцько, Валерыя Зянко. Нельга не адзначыць і выкладчыкаў школы Людмілу Борыс, Акану Глебец.

Аддзел інфармацыі.

## АБРАДЫ

## Ночы на Івана Купалу

— Піва для беларусаў, — гаворыць паэтка, даследчык старажытнай культуры беларускага народа Антаніна Хатэнка, — надзвычайна важная дэталі ў абрадавых дзеяннях. Пра кулінарную частку гэтых абрадаў мы вельмі няшмат ведаем. У нас, як і ў балцкіх народаў, асабліва, латышоў, на першае месца выходзіць Купалле. Сутыкненне жыцця і смерці, кахання і барацьбы з каханнем, супрацьстаянне святла і цемры. Гэта адзіная кропка ў гадавым календары, дзе ідзе ўсведамленне ўсіх з'яўленняў людзей на зямлі, усяго жывога.

Хрысціянства адмаўляла язычніцкія абрады і культы менавіта таму, што ў чалавека было вельмі моцнае адна-

не з прыродай, чалавек не адчуваў над сабой бога-тырана, ён адчуваў бога ў сабе ў першую чаргу, і бога навокал, ва ўсёй жывой прыродзе. І вось піва ў Купалле адыгрывае вельмі важную ролю гэтага расліннага глытка. Гэтай расліннай сілы, бо ў купальскую ноч пра ўсё думаецца чарадзейнымі паняццямі, таму што ўся сіла прыроды да Купалля ўвайшла ў расліну. У купальскую ноч яна ўсю яе аддае. Звычайна ўнутраныя сілы ў табе недрэмаюць. Чалавек закамлексаваны. А спіртны напітак разнявольвае. Піва дае той прыток жыццёвых сіл, якія ідуць вопкі. Хмель быццам бы абвівае свядомасць. Латышы, калі пачынаюць купальскую ноч Ліга,

то абавязкова вараць піва.

Піва — гэта першы крок прычашчэння да свята. Яшчэ на гэтай урачыстасці павінен быць сыр, ягады, і, вядома ж, выпечкі з мукі сонечнай формы. У латышоў піва ўсю ноч п'юць. У нас, на жаль, даўно забыліся на гэтую традыцыю і замяняюць іншымі напіткамі. Бо кожнае піццё стварае пэўную атмасферу. Калі б мы навучылі людзей ставіцца да піцця як да рытуала, як умелі рабіць гэта нашы продкі, то ў нас знізлася б вельмі многа псіхалагічных праблем. Людзі ж п'юць у нас не рытуальна, не ўваходзячы ў тую прастору, што стварае напітак, не датыкаючыся сутнасці часцінкі жыцця.

Мікалай ВАСІЛЕЎСКІ.

### ЗАПРАШАЮЦЬ НА ВУЧАЛЬНЫЯ УСТАНОВЫ

### НЕДЗЯРЖАЎНЫ ТЭХНІКУМ БІЗНЕСУ І ПРАВА

(пры Беларускам недзяржаўным інстытуце правазнаўства)

#### ВІЛЕЙСКІ ФІЛІЯЛ

(ліцэнзія Міністэрства адукацыі РБ №114).

Аб'яўляе прыём абітурыентаў на 1998/99 навучальны год для навучання па спецыяльнасцях:

"ПРАВАЗНАЎСТВА" — на базе 9 класаў (дзённае) і на базе 11 класаў (дзённае і завочнае) навучанне.

Кваліфікацыя — юрыст.

"БУХГАЛТАРСКІ ЎЛІК, АНАЛІЗ І КАНТРОЛЬ" — на базе 9 класаў (дзённае) і на базе 11 класаў (дзённае і завочнае) навучанне.

Кваліфікацыя — бухгалтар.

"ЭКАНОМІКА І КІРАВАННЕ ПРАДПРЫЕМСТВАМ (ФІРМАЙ)" — на базе 9 класаў (дзённае) і на базе 11 класаў (дзённае і завочнае) навучанне.

Кваліфікацыя — эканаміст.

#### ТЭРМІНЫ НАВУЧАНИЯ:

на базе 9 класаў — 2 гады 10 месяцаў

на базе 11 класаў — 1 год 10 месяцаў

завочнае навучанне — 2 гады 8 месяцаў

Прыём заяў з 2 красавіка 1998 года. Навучанне платнае.

Уступныя экзамены: на базе 9 і 11 класаў па спецыяльнасці "Правознаўства" — гісторыя Беларусі і беларуская (руская) мова — дыктант; па спецыяльнасці "Бухгалтарскі ўлік, аналіз і кантроль" і "Эканоміка і кіраванне прадпрыемствам" — матэматыка (вусна) і беларуская (руская) мова — дыктант.

Пры заканчэнні школы на "выдатна" ці "добра" і "выдатна" абітурыенты праходзяць гутарку па прадметах — гісторыя Беларусі і беларуская літаратура.

На завочнае навучанне залічэнне робіцца па выніках гутаркі па гэтых жа прадметах.

### ДЛЯ ПАСТУПАЮЧЫХ АРГАНІЗУЮЦА ПАДРЫХОЎЧЫЯ КУРСЫ.

Пачатак заняткаў пры дзённай форме навучання з 1 верасня, пры завочнай — з 1 кастрычніка.

Выпускнікі, якія паспяхова скончылі тэхнікум, залічваюцца на вучобу ў Беларускае недзяржаўнае інстытута правазнаўства без уступных экзаменаў і могуць атрымаць вышэйшую адукацыю ў скорачаныя тэрміны.

Навучэнцы дзённага аддзялення тэхнікума атрымліваюць адтэрміноўку ад прызыву на ваенную службу да заканчэння вучобы.

Прыёмная камісія працуе з 10-00 да 21-00.

Т. (8-01771) 5-76-67

## Удакладненне

У мінулым нумары «РГ» у матэрыяле «Аб матэрыяльнай падтрымцы» гаварылася аб

маючай адбыцца ў Маладзечне выплаце матэрыяльнай дапамогі жонкам памерлых інвалідаў вайны і дзецям загінуўшых бацькоў у час вайны,

якія не змаглі стварыць сям'ю і цяпер адзінокія. Як паведаміла намеснік загадчыка Маладзечанскага гарадскога аддзела сацыяльнай абароны

населення Галіна Копач, такая дапамога толькі планавалася і, на жаль, у цяперашні час яна аказаная не будзе.

Рэдакцыя.

## ХРОНІКА

## Сумныя падарункі

ВІЛЕЙКА. Кожны работнік міліцыі са свайго заробку выдаткаваў па 100 тысяч рублёў. На гэтыя грошы набылі гадзінікі, ласункі непэўнагадовам дзецям сямей Х., В. Іх таты працавалі ў РАУС. Раптоўна пайшлі з жыцця.

Марына ТАЧЫНСКАЯ.

## КРЫМІНАЛ

## Мужна трымаўся юнак на допыце

ВІЛЕЙКА. У бальніцу з апёкамі трапіў мужчына. Уваліўся ў касцёр — патлумачыў ён. Але ягоны пацярпелы выгляд, сляды апёкаў на целе гаварылі пра іншае. Супрацоўнікі РАУС правялі даследаванне. На самой справе "хворы" ў Порсе з кватэры выкраў буйную суму долараў. Пра гэта даведаліся двое раней судзімых і вырашылі грошы адабраць. А з той прычыны, што добраахвотна чалавек аддаваць не хацеў, пачалі катаваць: да цела прыскалі запаленыя цыгарэты, распаленыя лыжкі. Але мужна трымаўся злчынца і грошы не аддаў. Тыя ж на "мокрую" справу не пайшлі. На ўсіх заведзеных крымінальных справы.

Алена ІРЫСАВА.

## Гары, жонка, сінім полымем

МАЛАДЗЕЧНА. У рэанімацыю з вуліцы Садовай даставілі 48-гадовую жанчыну.

Дыягназ — інфіцыраваная апёкі III ступені. Спалена 30 працэнтаў тулава. У прытомнасці хворая расказала, што гатавала ежу, калі ўзарвалася газавая пліта.

Супрацоўнікі крымінальнага вышуку Юрый Шынгель, Генадзь Сідзяка правялі версію, але тая не пацвердзілася. Сведкаў трагедыі не знайшлі. Муж пацярпелай некуды знік. Суседзі казалі, што часцяком у гэтай сям'і былі разборкі, прычым з бойкамі. Узнікла версія: цялесныя пашкоджанні прычыніў муж. За чатыры гадзіны да смерці жанчына ў гэтым прызналася.

Пасля чарговай спрэчкі калісьці каханы схапіў кністру з бензінам, лінуў на жонку і падпаліў. Жывая паходзіла лётала па двары — гэта людзі бачылі і выклікалі "хуткую дапамогу". Мужа-забойцу затрымалі ў Насілаве. У ізалятары часовага ўтрымання ён прызнаўся ў злачынстве.

Аддзел інфармацыі.



## САПРАЎДНАЯ АМЕРЫКА

## Welcome to Iowa

Працяг. Пачатак у №8-27.

## Прысутнічаю, але не галасую

Мясцовы "Капітолій" (падобны на сапраўдны не толькі па функцыях, але і чыста знешне) уразіў. У першую чаргу, будам і неахайнасцю вакол.



Будынак узводзілі спецыяльна пад "Капітолій", ніхто ні ў каго нічога не адбіраў.

ФОТА: АУТАРА.

## ЛАВІСЯ, РЫБКА

## Браканьеры: класіфікацыя

Да XIX стагоддзя рыбу, злоўленую ў Віліі, а потым засушаную, адпраўлялі да Балтыйскага мора, а адтуль у Еўропу. Яшчэ гадоў 50 таму трапляліся ў рацэ шчупакі, усе парослыя мохам, даўжынёй па паўтара метра і вагою да 20 кілаграмаў. А шчупачыню ікру салілі бочачкамі.

Цяпер усяго гэтага няма. Вялікую ролю ў скарачэнні запасаў рыбы адыграла агульнае забруджванне навакольнага асяроддзя. Гэта змяніла і палітыку ўтварэння, скіраванне тэхнічнай вадзі, прадпрыемстваў, а чаго каштуе аварыя, у выніку якой у Вілію трапіла каля 10 тон аміяку. Але гутарка ў артыкуле пойдзе пра браканьерства, якое бязлітасна знішчае рэшткі рыбы.

Усе браканьеры падзяляюцца на аматараў, якія рыбаюць час ад часу, і прафесіяналаў, якія ловаць рыбу рэгулярна і жывуць за кошт гэтага. Ад рыбакоў можна пачуць: "Сёння злавіў мала — усяго бульбяны мех".

Цяпер ловаць, у асноўным, на вадасховішчы. Вялікая плошча, расчліненасць берагавой лініі дазваляе амаль бесперапынна займацца забароненым промыслам. А калі і штрафуюць, дык прафесіянал

за адну ноч верне страчанае. Ловаць рыбу сеткамі з дапамогай зменшаных наплаўкоў. Такія наплаўкі не трымаюць сетку на паверхні вадзі, а дазваляюць ёй завеснуць за метр ад паверхні. Падобнае рыбацкае прыстасаванне амаль не відаць. Можна праплыць над ім і нічога не заўважыць.

Ставяць сетку на арыенцірах, вядомых толькі гаспадару, а вымаюць з дапамогай "кошкі". У прафесіяналаў такіх сетак можа быць некалькі соцень метраў. Але гэта адносна гуманна сродак рыбнай лоўлі. Па-першае, усё вадасховішча не перагародзіш, па-другое, малыкі свабодна праходзяць праз самае маленькае вочка. У наш час чалавек прыдумаў самы бязлітасны від рыбнай лоўлі — электравуду, якую можа змайстраваць любы школьнік — радыёаматар. Электравуда губіць усё жывое ў радыусе некалькіх метраў (у залежнасці ад магут-

Тэатр пачынаецца з вешалкі; многія амерыканскія ўстановы пачынаюцца з паркоўкі. Аўтамабіль даваўся ставіць на неаасфальтаваным (!) участку. Як патлумачылі мясцовыя, гэта свайго роду палітыка: падаткаплацельшчыкі, мы нават ля адміністрацыйнага будынка не ў стане парадка навесці, таму не паграбуйце ад нас зашмат.

Але ж грошы на прыбыральшчыка магі б і знайсці: перад уваходам багата было прывычных воку беларуса недапалкаў.

Далей уразіў выдатны інтэр'ер будынка, які чымсьці нагадвае нашыя каліграфічныя ўстановы. Багаццейшая бібліятэка, тут жа месціцца Вярхоўны суд штата.

Палата сенатараў (50 чалавек ад 25 год) і палата прадстаўнікоў (100 чалавек ад 21 года) галасуюць не толькі "за", "супраць" ці "ўстрымліваюцца", а маюць права і на "прысутнічаю, але не галасую". "Рэспубліканцы" тут у большасці.

Дзмітрый ХАРЫТОНАЎ.



Губернатар Аёвы Terry E. Branstad на сваёй пасадзе 16 год (чацверты тэрмін), што для дэмакратычна-свабоднай (часам аж занадта) Амерыкі, якая на аўтарытэты не асабліва звяжае, выглядае нейкім кур'ёзам. Значыць, жывецца аёўцам някепска пры ім.

## КАМАНДЗІРОВА

## Рэспубліка рабоў

Пачатак на 1-й стар.

Днямі Варлама пакрыўдзілі. Зранку на ягоным месцы прапісаўся Ленін з Гомеля. Састарэлы мужчына з бародкай і "Правдой" у руцэ выстаіў прэйскурант паслуг у 4 разы таннейшы за Галаянаўскі. Прычым на занятым даўно месцы. Беларусы "наперлі" (дапамагі работнікі рынку). Гавораць, цяпер свой бізнес ён імкнецца наладзіць не ў рабочых кварталах.

Ваенны карэспандэнт расійскай "Новай газеты" Вячаслаў Ізмайлаў неаднаразова выступаў па ОРТ у праграме "Взгляд". Ён дапамагае вызваляць людзей з чачэнскага палону. Пры расійскім прэзідэнце створана камісія па вызваленні ваеннапалонных, і Генпракура-

тура дапамагае выпягваць людзей мірных спецыяльнасцяў (спецыялістаў, таксама тых, хто прыехаў да сваякоў у госці), а палоннымі беларусамі ў Чачні ніхто не займаецца. А іх (не ваенных), на думку маёра Ізмайлава, чалавек 30. Цяпер Вячаслаў прапрацоўвае, у прыватнасці, варыянты вызвалення 13-гадовага гродзенца.

На Арбане Сяргей з Заслаўя граў на гітары (грошы амаль не кідалі). А работнікі аховы гасцініцы "Мінск" паказалі на аўтобусны прыпынак:

— Гэта таксама ваш, беларус. Аднак пазнаёміцца не давалася: стары бож спаў на лаўцы, побач стаяла пустая бутэлка з пад гарэлку.

Васіль САВІЦКІ.

## СЦЕРАЖЫСЯ, БІЗНЕСМЕН

## Леў ідзе на паляванне

СМОРГОНЬ. Цар звяроў рэдка палюе сам. Гэта справа львіцы. Леў толькі падае ахвяру. Калі ж самка занятая выхаваннем нашчадкаў, дзеля чаго яна звычайна хаваецца глыбока ў джунглі, то львіцы татачка найчасцей харчуецца тым, што засталася пасля балавання драбнейшых драпежнікаў.

Герой гэтага апавяду не толькі звычкамі нагадвае льва, але і знешнасцю. Яго лёгка вылучыць з нагоў, дзякуючы магутнаму целаскладу і саламянай капне валасоў, якія больш падобныя на грыву льва.

Праўда, ёсць і адрозненне — раз на тры-чатыры гады мой знаёмы "леў" выходзіць на паляванне сам. Патэнцыяльная ахвяра — сярэдні бізнесмен. З вельмі "крутымі" ён звязвацца баіцца, а з рознай там "драбязю" малы навар атрымліваецца.

Справа ідзе па адным сцэнары: шукаю, маўляў, папалініка для авантуры, якая быццам бы абяцае буйны прыбытак. Уявіце: вам прапануюць тысячы "зялёных" амаль ні за што, хіба толькі пару дзяржаў у вас пазычаць на такіх ды яшчэ з сотню на жыццё (авансам). Затое праз дзень-два вы можаце стаць уладальнікам мільярднага (у рублях, натуральна) даходу. Ёсць яшчэ адна ўмова: ніхто не мусіць пра гэта ведаць; справа, маўляў, неабсячальная, у ёй бяруць удзел "вялікія шышкі" — генерал КДБ, ён жа стрыечны брат нашага "льва"

ды галоўны інжынер нейкага сакрэтнага ваеннага завода ў Санкт-Пецярбурзе, ён жа швагра. Справа пахне крыміналам, але хіба грошы маюць пах?

Чым больш "вешае на вушы" наш леў-камбінатар, тым больш яму вераць. Прычым людзі далёка не дурныя, але занадта даверлівыя, якія мараць напавіць фінансавы стан сваёй фірмы адным махам. Няхай сабе і не зусім сумленным шляхам, але ж кожны падумае, што адзін раз можна; да таго ж, такія "шышкі" замаяшаныя, няхай гэты грэх будзе на іх душы.

Даверлівы бізнесмен чуе ўжо, як шамаецца у яго далонях дзяржчыкі, таму гатовы ўсяляк дагadzіць свайму кампаніёну: корміць, поіць, возіць на сваёй машыне з Маладзечна або Мінска да яго хаты, што ў невялікім мястэчку пад Сморгонню. Здаровы сэнс усё больш заглушаецца зялёным міражом і не здольны перамагчы гурбу хлусні і ўсё новых прыдумаў вялікага камбінатара. То яму патрэбныя дзяляры на дарогу да Санкт-Пецярбурга, то на хабар ней-

## З'явіліся чарніцы

АСТРАВЕЦ. Мясцовыя жыхары заўжды падзарабляюць на чарніцах. Балазе, іх нарыхтоўкай займаюцца райнарыхтпрам, райспажыўтаварыства і лясгас.

Аднак сёлета ягадны бізнес мае істотныя адрозненні: чарніц у лесе не так ужо і шмат, а закупачныя цэны ўзраслі на 5-6 тысячаў рублёў за кілаграм. І калі летась ля прыёмных пунктаў выстроіваліся чэргі, то цяпер здаць ягады не праблема. Мажліва, людзі праўдамі і няпраўдамі спрабуюць збыць гэты стратэгічны прадукт у Літве, дзе кожны літр прыносіць амаль долар даходу.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

## ПАСЛУГІ

## Ты здымі мяне, фатограф

ВІЛЕЙКА. Наўрад ці разлічвалі французы Л. Дагер і Ж. Ньепс, што іх вынаходніцтва менш чым праз два ста-

годдзі заваёвае свет, што любая прыстойная сям'я палічыць за абавязак мець у хаце фотальбом. А са з'яўленнем у



Спецыялісты "Kodak" — "Сервіс" брыгадзір Алег Крайней і апэратар міні-фоталабараторыі Віктар Крайней.

ФОТА: МАРЫЯ КРАСОЎСКАЯ.

гарадах прыёмных пунктаў і лабараторыі "Kodak" альбо "Fujifilm" кожны грамадзянін атрымае магчымасць застацца ў гісторыі. Прычым хутка, танна і ў любой позе.

Нядаўна такая магчымасць з'явілася і ў жыхароў Вілейкі: у мясцовым Доме быту пачало працаваць даччынае прадпрыемства "Kodak" — "Сервіс". Да паслуг кліентаў шырокі выбар прапанов — ад праяўкі плёнак і друкавання фатаграфій самых хадавых фармаўтаў да бясплатнага пракату фотаапаратаў, продажу аўдыё- і відэатэхнікі. Спецыялісты "Kodak" — "Сервіс" здольныя аднавіць нават самыя патрапаныя часам здымкі, павялічыць іх да неабходных памераў і аздобіць рамкай.

Да слова. Паслугі вілейскіх фотамайстроў самыя танныя ў рэгіёне.

Віталь ПАШУК.



## ПАНАДЗЕЛАК 13 ЛІПЕНЯ

<b>БТ</b> 7.00 Добroe утро, Беларусь! 8.00 Рэзонанс 8.50 Прогноз погоды 9.05 Сегодняя с вами... 9.40 Премьера песни 9.55 Мультифільм 10.05 Здаровье. 10.35 ТАЙНА САХАРЫ. Тэле- сериал (Іт.-Швейцарыя-ФРГ) 11.35 Бездэльнік 12.05 Теленавігатор 12.25 А музыка звучыць... 13.00 Новости 13.15 ТРЕСТ, КОТОРЫЙ ЛОП- НУЛ. По О'Генры 14.35 Параграф. Передача для безработных 15.00 Новости 15.10 Французскі язык 15.40 ДЕВОЧКА И ОКЕАН (Ав- стралия). 1-я серия 16.05 Куда пойдти учиться? Ин- ститут по радиозкологии 16.20 Регион. Могилев 17.00 Очерк о путешественнике А.Ривере 17.25 К Национальному праз- днику Франции 17.50 Балет К.Дебюсси Ноч- ные цветы 18.00 Новости 18.20 Тайна Сахары. Телесе- риал (Іт.-Швейцарыя-ФРГ)	19.15 Хит-парад 19.20 Сегодняя с вами... Тех- директор "Забудовы" Бурак 20.00 Морской бой. Телелото 20.40 Колыбельная 21.00 Панорама 21.55 Смеемся - не грех 22.15 СВАДЬБА В МАЛИНОВКЕ 23.45 Чемпионат Евр. по во- лейболу. Жен. Беларусь - Россия 0.20 Новости 0.35 Третий тайм  <b>ОРТ</b> 17.00 Новости 17.20 КОРОЛЕК - ПТИЧКА ПЕВ- ЧАЯ. 1-я с. Сериал (Турция) 18.00 Погода 18.05 Час пик 18.30 Угадай мелодию 19.00 Человек в маске 19.45 Спокойной ночи... 20.00 Время 20.40 ГОРЕЦ. Приключенче- ский сериал (США - Фр. - Ит.) 21.50 Ваш М.Пуговкин. В гост- ях у любимого артиста 22.25 ЕВГЕНИЙ ОНЕГИН. Му- зыкальная драма. 0.15 Новости  <b>РТР</b> 13.00 Вести 13.30 Н.ПАГАНИНИ. 1-я с.	14.40 Мультифільмы 15.00 Башня 15.30 ПЕРВЫЕ ПОЦЕЛУИ. Се- риал (Фр.) 16.00 Вести 16.30 Автоспорт: чемп. России 17.20 ПАНИКА В НЕБЕСАХ. Психолог. триллер. США 19.00 Вести 19.25 Подробности 19.45 САНТА-БАРБАРА 20.45 Открытие Всемирных юношеских игр 22.55 Вести 23.15 Дежурная часть 23.30 Волейбол. Мировая лига. Испания - Россия  <b>НТВ</b> 5.00 - 8.00 Информационная программа, спорт, погода 8.05 ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС. ВЕЧЕРИНКА (США) 9.00 Сегодняя 9.10 Вчера в Итогах 10.10 Итоги с Шендеровичем 10.25 Итоги. Ночной разговор 11.00 Сегодняя 11.25 ВСЯ КОРОЛЕВСКАЯ РАТЬ. 2-я часть 13.00 Сегодняя 13.15 ЛЮБОВЬ И ТАЙНЫ САН- СЕТ БИЧ 14.00 Футбольный клуб на чем-	пионате мира 15.00 Сегодняя 15.20 Улица Сезам 15.50 "Человек-паук" 16.15 ВОЙНА В КОСМОСЕ 17.05 Криминал 17.15 Впрок 17.25 Футбольный клуб 18.00 Сегодняя вечером 18.30 Николай II. Док.сериал 19.00 СПОРТЛОТО-82. Комедия 21.00 Сегодняя вечером. Инфор- мационно-публицистическая программа 21.50 ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС. ВЕЧЕРИНКА (США) 22.45 Сегодняя 23.20 Сегодняя 23.45 БАЙКИ ИЗ СКЛЕПА  <b>КУЛЬТУРА</b> 7.05, 13.00, 19.30 Новостикультуры 7.25 Парадоксы истории 7.50 Музыка из Петербурга. 8.30 Природные заповедники 9.00, 11.00, 15.00, 17.00 Новости 9.05 САМПО (Мосфильм) 11.05 Музыкальный экспромт 11.15 Книжный клад 11.35 Кремлевские няньки 12.15 Гоголь "Владимир III ст." 14.45 Вместе с Фадеем 15.05 Мультифільмы 15.50 Лукоморье	16.10 Музыкальный экспромт 16.20 Международное обозрение 17.10 Сокровища Петербурга 17.25 Визу цель! 17.50 Люди в моде 18.05 Дом Романовых. Док.ф. 19.15 Чудо-сказка 19.50 Остров А.Сокурова. 20.45 После новостей... 21.05 ЕГОР БУЛЫЧЕВ И ДРУГИЕ 22.30 Джозофрения  <b>ТВ-6</b> 6.25 Головокружительные при- ключения Билла и Теда 6.45 ДИСК-канал 7.10 Дорожный патруль 7.30 ТСН-6 8.40 ДЕЖУРНАЯ АПТЕКА II 8.20 Обозреватель 9.25 Катастрофы недели 9.55 Спорт недели 10.30 ТСН-6 10.45 Знак качества 10.55 О.С.П.-Студия 11.45 Обоз 12.40 Телемагазин 13.10 Любимый - смотри 13.30 ТСН-6 13.40 РАБЫНЯ ИЗАУРА 14.50 Мультифільмы 15.25 Знак качества 16.00 ДИСК-канал 16.30 ТСН-6	16.35 Дорожный патруль 16.50 Любимый - смотри 17.00 Те Кто 17.50 ДЕЖУРНАЯ АПТЕКА II 18.30 Акулы политпера. 19.30 Новости дня 19.55 ТАЙНЫ ОТЦА ДАУЛИНГА 20.55 ШЕЛЬМЕНКО-ДЕНЩИК 22.45 ТСН-6 22.55 Дорожный патруль 23.10 ДИСК-канал 23.55 Знак качества  <b>ТВ-ЦЕНТР</b> 7.30 МАРИМАР 8.25 Всемирн. юношеские игры 12.55, 14.55, 16.30, 23.20 Новост 13.00 Дамский клуб Элита 13.15 Мультифільм 13.25 Остановка по требованию 14.00 МНЕ НЕ ЖИТЬ БЕЗ ТЕБЯ 15.30 Остров партнеров 15.55 Мультифільмы 16.45 Как добиться успеха 16.50 Сто к одному 18.55 Вечерние новости 19.25 Всемирн. юн. игры 21.25 Киноконцерт 21.45 Легенды. В.Сальников 22.15 Всемирные юношеские игры 23.30 Княгиня. Т.И.Васильчикова- Меттерних. 0.10 Музыкальный форум-98	<b>НТВ+ МИР КИНО</b> 9.35 ТЕЛОХРАНИТЕЛИ 10.30 Триллер СМЕРТЕЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ (США) 12.10 КиНовости 12.20 Музыкальная драма РОЗА 14.30 О.Грюнер, Э.Робертс в боевике Р.Рэдлера ДИНАМИТ 16.00 Мотор! На съемочной пло- щадке фильма САБРИНА 16.20 САБРИНА (США) 18.25 Приключенческий сери- ал Солдат УДАЧИ (США) 19.10 КиНовости 19.20 Д.Уэйн, Р.Хадсон в вест- ерне Э.Маклагена НЕПОБЕЖ- ДЕННЫЕ (США) 21.15 ЛЕБЕДИНАЯ ПЕСНЯ (США) 22.50 Криминальная драма СМЕРТЕЛЬНЫЙ ХОЛОД (США)  <b>НТВ+ НАШЕ КИНО</b> 9.04 СПАСАТЕЛЬ. Мелодрама 10.40 ТРОЕ В ЛОДКЕ, НЕ СЧИ- ТАЯ СОБАКИ. Комедия 12.50 МОНОЛОГ. Кинодрама 14.25 КиНовости 14.35 ВЕЧНЫЙ ЗОВ 15.40 СИЛВА. Кинооперетта 17.00 ВЕЧНЫЙ ЗОВ 18.10 ШЕЛЬМЕНКО-ДЕНЩИК 19.40 КиНовости 19.50 МОРСКОЙ ВОЛК. 1-я с. 21.20 ЖЕНСКИЙ ДЕНЬ. Мелодра-
---	--	---	--	--	--	---

## АУТОРАК 14 ЛІПЕНЯ

<b>БТ</b> 7.00 Добroe утро, Беларусь! 8.00 Новости 8.15 Сегодняя с вами... 8.50 Потребительская корзина 9.05 Земляки 10.00 Земля кладов 10.35 ТАЙНА САХАРЫ 11.30 Турбулентив 11.50 Авто-парк 12.00 Бон тон 12.25 Акколада 13.00 Новости 13.15 Приключения Гулливера 14.10 На соискание Госпремии 14.35 Макаенка, 9 15.00 Новости 15.15 Видеофильм 15.40 ДЕВОЧКА И ОКЕАН 16.15 Поэт Анатолий Аврутин 16.30 Уроки Н.Новожиловой 17.00 Художник Вл. Качан 17.30 Многоголосие 18.00 Новости 18.20 ТАЙНА САХАРЫ 19.15 Хит-парад 19.25 Сегодняя с вами... 20.05 Музыка без границ 20.40 Колыбельная 21.00 Панорама 21.55 Смеемся - не грех 22.15 ЛИЧНЫЕ СЧЕТЫ 23.35 Новости	0.10 КВН  <b>ОРТ</b> 8.00 Новости 8.15 КОРОЛЕК - ПТИЧКА ПЕВЧАЯ 9.00 Человек в маске 9.45 Смехопанорама 10.20 Домашняя библиотека 10.30 Угадай мелодию 11.00 Новости 11.15 Вместе 14.00 Новости 14.20 Тин-Тин идет по следу 14.55 Счастливые случаи 15.40 ПЕЩЕРА ЗОЛОТОЙ РОЗЫ 16.10 ...До 16 и старше 16.30 Вокруг света. 17.00 Новости 17.20 КОРОЛЕК-ПТИЧКА ПЕВЧАЯ 18.05 Час пик 18.30 Угадай мелодию 19.00 Тема 19.45 Спокойной ночи...! 20.00 Время 20.40 НЕСКОЛЬКО ДНЕЙ ИЗ ЖИЗНИ И.И.ОБЛОМОВА 23.20 Новости 23.35 ОСЕННЯЯ СОНАТА  <b>РТР</b> 6.00 Мультифільм 6.15 Проснись! 6.30 Вести 7.00 Дежурная часть	7.15 Товары - почтой 7.20 Стронг представляет 7.30 Деньги 7.45 Православный календарь. 7.50 Мультифільмы 8.15 Диалоги о животных 9.10 САНТА-БАРБАРА 10.00 Вести 13.00 Вести 13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ 14.40 Мультифільмы 15.00 Башня 15.30 ПЕРВЫЕ ПОЦЕЛУИ 16.00 Вести 16.35 Кроссворд 17.05 ВАЛЕНТИНА 18.45 Обращение Алексия II 19.00 Вести 19.25 Подробности 19.45 САНТА-БАРБАРА 20.45 РАЗВЯЗКА ПЕТЕРБУРГ- СКИХ ТАИН 22.45 ПСИ ФАКТОР 22.40 Вести 23.00 Дежурная часть 23.15 Волейбол. Нидерл. -Россия  <b>НТВ</b> 5.00 - 8.00 СЕГОДНЯ 8.05 ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС 9.00 Сегодняя 9.15 БЕЛЫЕ НОЧИ 11.00 Сегодняя 11.25 ВСЯ КОРОЛЕВСКАЯ РАТЬ	13.00 Сегодняя 13.15 ЛЮБОВЬ И ТАЙНЫ САН- СЕТ БИЧ 14.00 Уимблдон. Итоги 15.00 Сегодняя 15.20 Улица Сезам 15.50 Мульти-лето 16.15 ВОЙНА В КОСМОСЕ 17.05 Криминал 17.15 Впрок 17.25 Криминальная Россия 18.00 Сегодняя вечером 18.30 Николай II. Док.сериал. 19.00 ЛУЧШИЕ ИЗ ЛУЧШИХ 21.00 Сегодняя 21.50 ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС 22.45 Сегодняя 23.20 Сегодняя 23.45 ПРИКОСНОВЕНИЕ  <b>КУЛЬТУРА</b> 7.05, 13.00, 19.30, 23.00 Но- востикультуры 7.25 Музыкальный экспромт 7.35 ЕГОР БУЛЫЧЕВ И ДРУГИЕ 9.05 Дом Романовых. Док.- фильм. 10.05 Романиада - 98 10.25 Док фильм 11.05 Музэкспромт 11.15 Формат 11.35 Смуглая леди сонетов. Спект. 12.15 Воскресенье в провинции	13.15 Мой тяжкий крест 14.05 Я соловником родился 14.20 Коллекция 14.30 Ноу-хау 14.45 Вместе с Фадеем 15.05 Мультифільмы 15.50 Лукоморье 16.10 Зинаида Гиппиус 16.45 К 60-летию СПб ТВ 17.10 Театр и я 17.50 Шальные бабы. Фильм 18.15 Дом Романовых. Док.ф. 19.15 Чудо-сказка 19.50 Баталов о К.Паустовском 20.20 Вспоминая конкурсы 20.45 После новостей... 21.05 К 80-летию И. Бергмана 21.30 ОСЕННЯЯ СОНАТА  <b>ТВ-6</b> 6.05 Видеоклипы 6.25 ...Приключения Билла и Теда 6.45 ДИСК-канал 7.10 Дорожный патруль 7.30 ТСН-6 8.40 Знак качества 8.00 Мультифільм 8.25 АЛЕСКА КИД 8.55 ДЕЖУРНАЯ АПТЕКА II 9.30 ТАЙНЫ ОТЦА ДАУЛИНГА 10.30 ТСН-6 10.45 Знак качества 11.00 Пальчики оближешь 11.30 Территория ТВ 6	12.00 Акулы политпера 12.50 Телемагазин 13.20 Впервые...Вперед... 13.30 ТСН-6 13.40 РАБЫНЯ ИЗАУРА 15.00 Великие ценности мира 15.30 Мультифільм 16.00 ДИСК-канал 16.30 ТСН-6 16.35 Дорожный патруль 16.50 Любимый - смотри 17.00 Те Кто 17.50 ДЕЖУРНАЯ АПТЕКА II 18.30 Мужской клуб 19.30 Новости дня 19.55 ТАЙНЫ ОТЦА ДАУЛИНГА 20.55 ГЕРЦОГИНЯ ДЕ ЛАНЖЕ 22.35 ТСН-6 22.45 Дорожный патруль 23.00 ДИСК-канал 23.45 Знак качества 0.00 ЗМЕИНОЕ ЯЙЦО  <b>ТВ-ЦЕНТР</b> 4.50, 6.15 Навигатор 7.30 МАРИМАР 8.25 Всемирные юношеские игры 12.55, 14.55, 19.50, 23.20 Новост 13.00 Комильфо 13.15 Мультифільм 13.25 Интернет-кафе 14.00 МНЕ НЕ ЖИТЬ БЕЗ ТЕБЯ 15.30 Всемирн. юношеские игры 18.50 Modern talking	19.55 Брейнг-ринг 20.55 Новости 21.15 ФЕНИКС 22.15 Всемирн. юношеские игры 23.45 ПРИГОВОР 1.10 Музфорум-98  <b>НТВ+ МИР КИНО</b> 9.35 СОЛДАТ УДАЧИ 10.20 САБРИНА 12.25 Календарь Мира кино 12.40 ДРАКУЛА (США) 14.25 КиНовости 14.35 ЛЕБЕДИНАЯ ПЕСНЯ (США) 16.10 НЕПОБЕЖДЕННЫЕ (США) 18.05 СОЛДАТ УДАЧИ 18.50 КиНовости 19.00 СИЦИЛИЙСКИЙ КЛАН 20.55 Календарь Мира кино 21.10 НОЧЬ НАКАНУНЕ (США) 22.40 ДРАКУЛА (США)  <b>НТВ+ НАШЕ КИНО</b> 9.04 МОРСКОЙ ВОЛК. 1-я с. 10.35 ЖЕНСКИЙ ДЕНЬ 11.55 ШЕЛЬМЕНКО-ДЕНЩИК 13.25 КиНовости 13.35 ВЕЧНЫЙ ЗОВ 14.45 РАБОЧИЙ ПОСЕЛОК 17.00 ВЕЧНЫЙ ЗОВ 18.20 ОСЕННИЙ МАРАФОН 19.50 МОРСКОЙ ВОЛК 20.55 КиНовости 21.05 ФОНТАН Комедия
---	---	---	--	--	---	--

## СЕРАДА 15 ЛІПЕНЯ

<b>БТ</b> 7.00 Добroe утро, Беларусь! 8.00 Новости 8.15 Сегодняя с вами... 8.50 Потребительская корзина 9.05 Я рисую 9.15 Компьютерный полигон 9.35 Око 9.55 Многоголосие 10.30 ТАЙНА САХАРЫ 11.25 Видимо-невидимо 12.25 А музыка звучит... 13.00 Новости 13.10 ТРЕСТ, КОТОРЫЙ ЛОП- НУЛ 14.20 Зорная ростань. Финал 15.00 Новости 15.15 Французской язык 15.45 5 x 5 16.20 ДЕВОЧКА И ОКЕАН 16.45 Мультифільм 17.00 Монолог 17.30 Судьба моя и надежда 18.00 Новости 18.20 ТАЙНА САХАРЫ 19.15 Хит-парад 19.20 Сегодняя с вами... 19.55 Королевская охота 20.40 Колыбельная	21.00 Панорама 21.55 Смеемся - не грех 22.15 ДЖОННИ - ЗУБОЧИСТ- КА 0.05 Новости 0.20 Джаз в ночи  <b>ОРТ</b> 8.00 Новости 8.15 КОРОЛЕК - ПТИЧКА ПЕВ- ЧАЯ 9.00 Тема 10.45 В мире животных 10.35 Угадай мелодию 11.00 Новости 11.15 Вместе 14.00 Новости 14.20 Тин-Тин идет по следу 14.45 Классная компания 15.10 Зов джунглей 15.40 ПЕЩЕРА ЗОЛОТОЙ РОЗЫ 16.10 ...До 16 и старше 16.30 Вокруг света. 17.00 Новости 17.20 КОРОЛЕК - ПТИЧКА ПЕВ- ЧАЯ 18.00 Футбол. Чемпионат Рос- син. Спартак - Зенит 20.00 Время 20.40 РЕАЛЬНАЯ УГРОЗА 22.50 Спецрепортаж из Ека-	теринбурга 23.00 Романовы: крушение династии 0.00 Новости 0.15 ВИНТОВАЯ ЛЕСТНИЦА  <b>РТР</b> 6.00 Мультифільм 6.15 Проснись! 6.30 Вести 7.00 Дежурная часть 7.30 Деньги 7.45 Православный календарь. 7.50 Мультифільмы 8.15 Маски-шоу 8.40 Поджум д'Арт 9.10 САНТА-БАРБАРА 10.00 Вести 13.00 Вести 13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ 14.35 Мультифільм 15.00 Башня 15.30 ПЕРВЫЕ ПОЦЕЛУИ 16.00 Вести 16.30 На дорогах России 16.50 Кроссворд 18.20 ЛЕКАРСТВО ОТ ЛЮБВИ 19.00 Вести 19.25 Подробности 19.45 САНТА-БАРБАРА 20.45 РАЗВЯЗКА ПЕТЕРБУРГ-	СКИХ ТАИН 21.45 АГАТА КРИСТИ. ПУАРО 22.45 Вести 23.05 Дежурная часть 23.20 Волейбол. Мировая лига. Бразилия - Россия.  <b>НТВ</b> 5.00 - 8.00 СЕГОДНЯ 8.05 ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС 8.50 Мультифільм 9.00 Сегодняя 9.15 Я, БАБУШКА, ИЛИКО И ИЛЛАРИОН 11.00 Сегодняя 11.20 ПРОВИНЦИАЛКА 13.00 Сегодняя 13.15 ЛЮБОВЬ И ТАЙНЫ САН- СЕТ БИЧ 14.00 Уимблдон. Итоги 15.00 Сегодняя 15.20 Улица Сезам 15.50 Мульти-лето 16.15 ВОЙНА В КОСМОСЕ 17.05 Криминал 17.15 Впрок 17.25 Криминальная Россия 18.00 Сегодняя вечером 18.30 Николай II. Круг жизни. 19.00 СВАДЬБА МЮРИЭЛЬ 21.00 Сегодняя	21.50 ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС. НЕИСТОЙКИЙ (США) 22.45 Сегодняя 23.20 Сегодняя 23.45 Чемпионат РФ по футб.  <b>КУЛЬТУРА</b> 15.00, 17.00 Новости 15.05 М/ф 15.55 Лукоморье 16.15 Зинаида Гиппиус 16.45 Музыкальный экспромт 17.10 Академия спорта 17.30 Театральная провинция? 17.55 Комикс XX столетия 19.10 Чудо-сказка 19.50 Будем веселиться 20.30 Оркестр Мира 21.45 СЕДЬМАЯ ПЕЧАТЬ  <b>ТВ-6</b> 14.10 РАБЫНЯ ИЗАУРА 15.25 Мультифільм 16.00 ДИСК-канал 16.30 ТСН-6 16.35 Дорожный патруль 16.50 Видеоклипы 17.00 Те Кто 17.50 ДЕЖУРНАЯ АПТЕКА II	18.30 Я сама 19.30 Новости дня 19.55 ТАЙНЫ ОТЦА ДАУЛИН- ГА 20.50 ПРИГОВОР 22.50 ТСН-6 23.00 Дорожный патруль 23.10 ДИСК-канал 0.00 Знак качества 0.15 СИЛОВЫЕ ИГРЫ  <b>ТВ-ЦЕНТР</b> 4.50, 6.15 Навигатор 7.30 МАРИМАР 8.25 На Всем. юн. играх 9.30 На Всем. юн. играх 12.55, 13.55, 14.55, 23.20 Новост 13.00 История болезни 13.15 Мультифільм 13.25 Галерея Б.Ноткина 14.00 МНЕ НЕ ЖИТЬ БЕЗ ТЕБЯ 15.30, 17.45 На Всем. юн. иг- рах 19.00 ГОД КОМЕТЫ 20.55 Новости 21.15 ФЕНИКС 22.15 На Всем. юн. играх 23.35 Оркестр мира	0.45 Хроно 1.25 Музфорум-98  <b>НТВ+ МИР КИНО</b> 9.35 СОЛДАТ УДАЧИ 10.20 АВТОМОЙКА 11.55 СИЦИЛИЙСКИЙ КЛАН 13.50 КиНовости 14.00 НОЧЬ НАКАНУНЕ 15.30 БЕЗ ТЕНИ СОМНЕНИЯ 17.20 СОЛДАТ УДАЧИ 18.05 АВТОМОЙКА 19.40 КиНовости 19.50 НЕВЕСТА ДЕКАБРЯ 21.15 ОБМЕН КЛЮЧАМИ 22.50 Угадай кино 9.04 МОРСКОЙ ВОЛК 10.10 ФОНТАН 11.50 ОСЕННИЙ МАРАФОН 13.20 ВЕЧНЫЙ ЗОВ 14.40 КиНовости 14.50 РОМАНС О ВЛЮБЛЕН- НЫХ 17.00 ВЕЧНЫЙ ЗОВ 18.05 КиНовости 18.15 КАВКАЗСКАЯ ПЛЕННИ- ЦА... 19.30 МОРСКОЙ ВОЛК 20.35 ОТЦЫ
---	--	--	---	--	--	---

## ЧАЦВЕР 16 ЛІПЕНЯ

<b>БТ</b> 7.00 Добroe утро, Беларусь! 8.00 Новости 8.15 Сегодняя с вами... 8.50 Потребительская корзина. Социально-экономическая программа 9.10 Усадьба. Программа для дачников 9.35 Телебон 10.35 ТАЙНА САХАРЫ. Тэле- сериал (Италия-Швейцарыя- ФРГ). 6-я серия 11.30 Королевская охота 12.10 К Национальному праз- днику Франции 12.35 Сельчане 13.00 Новости 13.15 Телестиваль патриотиче- ской песни из г.Бреста 14.45 Счастье одинокого бая- ниста. Док. фильм 15.00 Новости 15.15 Страна волшебных сер- дец 16.00 ДЕВОЧКА И ОКЕАН 16.25 родное слово 17.00 Юбилейные концерты народного артиста Беларус М.Казинца 17.40 ...Вечное пользование... Док. фильм 18.00 Новости 18.20 ТАЙНА САХАРЫ 19.15 Хит-парад 19.25 Сегодняя с вами...	20.00 Могилевский металлур- гический завод 20.15 Криминальная хроника 20.40 Колыбельная 21.00 Панорама 21.55 Смеемся - не грешно 22.15 ДОЛГ В ЛЮБВИ 23.35 Крок 0.05 Новости 0.20 Акколада  <b>ОРТ</b> 8.00 Новости 8.15 КОРОЛЕК - ПТИЧКА ПЕВ- ЧАЯ 9.00 Ваш Михаил Пуговкин 9.35 Пока все дома 10.20 Домашняя библиотека 10.30 Эти забавные животные 11.00 Новости 11.15 Вместе 14.00 Новости 14.20 Невероятные приключения Джонни Квеста 14.45 Классная компания 15.10 Детские анекдоты 15.40 ПЕЩЕРА ЗОЛОТОЙ РОЗЫ 16.10 ...До 16 и старше 16.30 Вокруг света 17.00 Новости 17.20 КОРОЛЕК - ПТИЧКА ПЕВ- ЧАЯ 18.05 Час пик 18.30 Эти забавные животные 19.00 В поисках утраченного 19.45 Спокойной ночи...! 20.00 Время 20.40 МУЖИКИ!	22.30 Специальный репортаж из СПб 22.40 Док.фильм 23.40 Новости 23.50 Тихий дом  <b>РТР</b> 6.00 Мультифільм 6.15 Проснись! 6.30 Вести 7.00 Дежурная часть 7.30 Деньги 7.45 Православный календарь. 7.50 Мультифільмы 8.15 Вовремя 8.45 Сам себе режиссер 9.10 САНТА-БАРБАРА 10.00 Вести 13.00 Вести 13.30 Док.фильмы 15.05 Сонм белых княжон 16.00 Вести 16.35 Сонм белых княжон 17.25 Исчадь АДА 19.00 Вести 19.25 Подробности 19.45 САНТА-БАРБАРА 20.45 РАЗВЯЗКА ПЕТЕРБУРГ- СКИХ ТАИН 21.45 ПРИТВОРИЩИК 22.40 Вести 23.00 Дежурная часть 23.15 Поджум д'Арт 23.40 ЛИЦОМ К ЛИЦУ  <b>НТВ</b> 5.00 - 8.00 СЕГОДНЯ УТРОМ 8.10 ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС 9.00 Сегодняя	9.20 МОНАСТЫРЬ 11.00 Сегодняя 11.25 ВСЯ КОРОЛЕВСКАЯ РАТЬ 13.00 Сегодняя 13.15 ЛЮБОВЬ И ТАЙНЫ САН- СЕТ БИЧ 14.00 Николай II: последний путь. Прямая трансляция из СПб 15.00 Сегодняя 15.20 Николай II: последний путь 16.15 ВОЙНА В КОСМОСЕ 17.05 Криминал 17.15 Впрок 17.25 Криминальная Россия 18.00 Сегодняя вечером 18.30 Николай II. Док.сериал 19.00 ГНЕВ 21.00 Сегодняя 21.50 ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС 22.45 Сегодняя 23.20 Сегодняя 23.45 ОТЕЛЬ НЬЮ-ХЭМПСИР  <b>КУЛЬТУРА</b> 7.05, 13.00, 19.30, 23.00 Но- востикультуры 7.25 Международное обозрение 8.05 Театр и я 8.45 Сокровища Петербурга 9.00, 11.00, 15.00, 17.00 Но- вост 9.05 Московские пенаты 9.25 Царская ложа 10.05 Театральная провинция? 10.30 Док.фильм 11.05 Муз.экспромт 11.15 Петербургский гурмэ 11.35 Концерт артистов бале-	та 12.20 Без визы 12.30 Россия. Который час? 13.15 Счастливые и Несча- стливые... 13.55 Щедрин - сюита 14.35 Видеоопозия 14.45 Вместе с Фадеем 15.05 Мультифільмы 15.55 Лукоморье 16.15 Зинаида Гиппиус 16.45 Pro memoria. Русская горка 17.10 Музыка из Петербурга 17.50 Аванград 18.05 Новое кино 19.10 Чудо-сказка 20.45 После новостей... 21.05 ЖУРНАЛИСТ  <b>ТВ-6</b> 6.05 Любимый - смотри. 6.25 Приключения Билла и Теда 6.45 ДИСК-канал 7.10 Дорожный патруль 7.30 ТСН-6 7.40 Знак качества 7.55 Мультифільм 8.30 КРЫЛЬЯ 1-я с. США 8.55 ДЕЖУРНАЯ АПТЕКА II 9.30 ТАЙНЫ ОТЦА ДАУЛИН- ГА 10.30 ТСН-6 10.45 Знак качества 11.00 ДИСК-канал 11.45 Мужской клуб 12.35 Вы - очевидец
--	--	---	---	---





## ПЯТНІЦА 17 ЛІПЕНЯ

## ПЯТНІЦА 10 ЛІПЕНЯ

8.00 Пинокіо М/ф  
8.30 Затерянный город  
9.00, 18.30 "Она написала убийство"  
10.00 "Принцип домино" (США)  
13.00 "Марисоль"  
14.30 "Незабываемая"  
15.30 Честно говоря.  
16.00 "Дом Уимзи" М/ф  
16.30 Древняя Индия.  
17.30 "Признания юности"  
18.00 Телефонная будка  
19.30 Событие.  
20.30 "Русский роман" Х/ф  
22.05 День за днем.  
22.20 "Русский роман" Драма  
0.10 Цирк, да и только.

## СУБОТА 11 ЛІПЕНЯ

9.00 Сказочный город.  
9.10, 9.30, 15.30 М/ф  
10.00 "Рассказы о животных"  
10.30 "Пепел и алмаз" Военная драма (Польша)  
12.30 Открытые небеса.  
13.30 "Улицы разбитых фонарей" Русский боевик.  
14.30 Гари Линнекер  
15.00 Удивительные игры  
16.00 "Все любят Рэймонда"  
16.30 Хрустальный лабиринт.  
17.50 Домашний доктор.  
18.00 Ворованный воздух  
18.30 Женщина в белом  
19.30 Событие  
20.05 Мир компьютера  
20.30 "Никита"  
21.35 "Просчет" Боевик (Великобритания)  
23.35 Час совы.

## НЯДЗЕЛЯ 12 ЛІПЕНЯ

9.00 Сказочный город.  
9.10, 9.30, 12.00 М/ф  
10.00 Рассказы о животных  
10.30 "Отряд особого назначения" Военный боевик.  
12.30 Открытые небеса.  
13.30, 21.30 "Улицы разбитых фонарей"  
14.30 Гари Линнекер  
15.00 НХЛ в профиль  
15.30 Футбольный клуб.  
16.00 "Все любят Рэймонда"  
18.00 Музыкальные блины.  
18.30 "Наполеон и Европа" Истор. драма. (Фр - Германия - Россия)  
19.30 Событие.  
20.30 "Никита"  
22.30 Стриж и другие...



## ПЯТНІЦА 10 ЛІПЕНЯ

9.30, 2.00 Горный велосипед  
10.00 Автоспорт, Гран-Туризм. Германия  
11.00, 18.00 Финалисты ЧМ.  
12.00 Теннис АТР  
16.00 Верховая езда  
19.00 Велогонка Тур-де-Франс  
20.30 Легкая атлетика  
22.00 Бокс  
23.00 Сумо  
0.00 Боулинг  
1.00 Экстремальный спорт

## СУБОТА 11 ЛІПЕНЯ

9.30 Экстремальный спорт  
11.00, 20.50 ЧМ. Итоги  
12.00 Теннис АТР  
16.00 Автоспорт в Дижоне  
17.00 Легкая атлетика  
18.30, 0.00 Тур-де-Франс  
0.00 Велогонки. Тур-де-Франс  
2.00 Журнал ЧМ.

## НЯДЗЕЛЯ 12 ЛІПЕНЯ

9.00 Премьера кубка мира  
10.00 Кубок мира. Ле-Микс  
12.00 Теннис АТР  
14.00, 21.30 Автоспорт в Дижоне  
16.00, 22.30 Тур-де-Франс  
18.30 Кубок мира. Финалисты  
19.30 FedEx CART. Кливленд  
0.00 ЧМ. Встречи в Сен-Дени  
2.00 Журнал ЧМ.

## ПАНАДЗЕЛЯ 12 ЛІПЕНЯ

9.30 Премьера кубка мира  
10.30, 14.00, 15.00, 23.00 Тур-де-Франс  
12.00 Кубок мира. Ле-Микс  
17.15, 19.00 Супербайк. Лагуна-Сека  
20.00 Автоспорт в Дижоне  
21.00 Экстремальный спорт.  
Журнал "Молодежная зона"  
22.00 Трактор с прицепом. Еврокубок  
1.00 Бокс  
2.00 4x4. Рейкьявик

## АУТОРАК 12 ЛІПЕНЯ

9.30, 1.00 Супербайк. Лагуна-Сека  
11.00, 15.00, 23.00 Тур-де-Франс  
13.00 FedEx CART. Кливленд  
18.30 Всемирный Кубок в Люцерне  
19.30 ЕвроКубок. Германия  
20.30 Формула 4x4. Исландия  
21.00 ЧМ. Лучшее!

7.00 Доброе утро, Беларусь!  
8.00 Новости  
8.15 Сегодня с вами...  
8.50 Потребительская корзина  
9.05 Мультиклуб  
9.35 Переход  
9.55 Судьба моя и надежда  
10.20 ТАИНА САХАРЫ  
11.11 Песню берите с собой  
12.05 Телевизионный Дом кино  
12.30 А музыка звучит...  
13.00 Новости  
13.15 ТРЕСТ, КОТОРЫЙ ЛОПНУЛ  
14.20 Музантакт  
14.30 Окружающий мир  
15.00 Новости  
15.15 Сказка о рыбе  
15.45 ДЕВОЧКА И ОКЕАН  
16.10 У моего терема  
16.30 Риск-версия  
17.00 Уроки Н.Новожиловой  
17.30 Душа моя  
18.00 Новости  
18.20 ТАИНА САХАРЫ  
19.15 Хит-парад  
19.25 Сегодня с вами  
20.05 Бездельник  
20.40 Колыбельная  
21.00 Панорама  
21.55 Смеяться - не грешно  
22.15 ДРЯНЬ  
23.45 Авто-парк  
23.55 Новости  
0.10 СИЕСТА

## ОПТ

8.00 Новости  
8.15 КОРОЛЕК - ПТИЧКА ПЕВЧАЯ

## СУБОТА 18 ЛІПЕНЯ

7.00 Доброе утро, Беларусь!  
8.00 Новости  
8.20 ЧЕТЫРЕ ТАНКИСТА И СОБАКА  
9.15 Мультифильм  
9.35 Здоровье  
10.00 Столица  
10.20 Сущность  
10.45 Дом кино  
11.15 Все нормально, мама!  
11.50 Компьютерный полигон  
12.10 Вершина мира  
12.45 Сделано в Беларуси  
13.05 Концерт Н.Третьякова  
14.15 Телеспорт  
15.00 Новости  
15.20 Родом из детства  
16.15 К 70-летию АН РБ  
16.40 Телеочерк  
17.05 Это моя работа  
17.40 ПЛЮМБУМ, ИЛИ ОПАСНАЯ ИГРА  
19.15 Муз. программа  
20.10 Карамболь  
20.40 Колыбельная  
21.00 Панорама  
21.50 ТЕЛЕНОВОСТИ  
24.00 Хит-парад  
0.15 Третий тайм  
0.35 Видимо-невидимо

## ОПТ

7.00 ИНСПЕКТОР УГРО  
8.30 Мультифильм

## НЯДЗЕЛЯ 19 ЛІПЕНЯ

7.00 Доброе утро, Беларусь!  
8.00 Новости  
8.20 ЧЕТЫРЕ ТАНКИСТА И СОБАКА  
9.15 Все про все  
9.40 Турбоэктив  
10.05 Все нормально, мама!  
10.40 Марсово поле  
11.05 Белорусский дом  
11.35 Новстречу  
12.10 УХОДИ - УХОДИ  
13.40 Олимп  
13.55 Сельчане  
14.20 Золотые ключи  
15.00 Новости  
15.15 Театральные встречи  
16.10 К Дню металлургии  
16.40 Зорная ростань  
17.45 БОЛЬШЕ, ЧЕМ ЖИЗНЬ  
19.15 Теленавигатор  
19.40 Колыбельная  
20.00 Резонанс  
20.50 Телебарометр  
21.05 Стадион  
21.30 СЕДЬМАЯ ПЕЧАТЬ  
23.15 Премьера песни  
23.30 В джазе только девушки  
23.55 Бархатный сезон

## ОПТ

7.00 ТАИНА ГОРНОГО ПОДЗЕМЬЯ  
8.15 Лотто-Миллион  
8.30 Дисней-клуб  
9.00 Новости  
9.10 Непутевые заметки.  
9.30 Пока все дома  
10.10 Утренняя звезда  
11.00 Служу России!  
11.30 Игры, гармонь!  
12.00 Крестьянские ведомости  
12.30 Одиссея команды Кусто  
13.25 Смехопанорама  
14.00 Новости  
14.20 Клуб путешественников  
15.05 Футбольное обозрение  
15.40 Дисней-клуб  
16.35 Колесо истории.  
17.25 Ералаш  
17.55 КВН-98  
19.55 Киноафиша  
20.00 Время

## ОПТ

7.00 БЛИЗНЕЦЫ  
8.25 Мультифильм  
8.30 Супермен  
9.00 Сегодня  
9.15 Золотой граммофон  
9.30 Устами младенца  
10.00 КОНАН  
10.45 От Виты!  
11.00 Большие деньги  
11.25 НАД САНТЬЯГО ИДЕТ ДОЖДЬ

## ОПТ

7.00 БЛИЗНЕЦЫ  
8.25 Мультифильм  
8.30 Супермен  
9.00 Сегодня  
9.15 Золотой граммофон  
9.30 Устами младенца  
10.00 КОНАН  
10.45 От Виты!  
11.00 Большие деньги  
11.25 НАД САНТЬЯГО ИДЕТ ДОЖДЬ

## ОПТ

7.00 БЛИЗНЕЦЫ  
8.25 Мультифильм  
8.30 Супермен  
9.00 Сегодня  
9.15 Золотой граммофон  
9.30 Устами младенца  
10.00 КОНАН  
10.45 От Виты!  
11.00 Большие деньги  
11.25 НАД САНТЬЯГО ИДЕТ ДОЖДЬ

## ОПТ

7.00 БЛИЗНЕЦЫ  
8.25 Мультифильм  
8.30 Супермен  
9.00 Сегодня  
9.15 Золотой граммофон  
9.30 Устами младенца  
10.00 КОНАН  
10.45 От Виты!  
11.00 Большие деньги  
11.25 НАД САНТЬЯГО ИДЕТ ДОЖДЬ

## ОПТ

7.00 БЛИЗНЕЦЫ  
8.25 Мультифильм  
8.30 Супермен  
9.00 Сегодня  
9.15 Золотой граммофон  
9.30 Устами младенца  
10.00 КОНАН  
10.45 От Виты!  
11.00 Большие деньги  
11.25 НАД САНТЬЯГО ИДЕТ ДОЖДЬ

## ОПТ

7.00 БЛИЗНЕЦЫ  
8.25 Мультифильм  
8.30 Супермен  
9.00 Сегодня  
9.15 Золотой граммофон  
9.30 Устами младенца  
10.00 КОНАН  
10.45 От Виты!  
11.00 Большие деньги  
11.25 НАД САНТЬЯГО ИДЕТ ДОЖДЬ

## ОПТ

7.00 БЛИЗНЕЦЫ  
8.25 Мультифильм  
8.30 Супермен  
9.00 Сегодня  
9.15 Золотой граммофон  
9.30 Устами младенца  
10.00 КОНАН  
10.45 От Виты!  
11.00 Большие деньги  
11.25 НАД САНТЬЯГО ИДЕТ ДОЖДЬ

## ОПТ

7.00 БЛИЗНЕЦЫ  
8.25 Мультифильм  
8.30 Супермен  
9.00 Сегодня  
9.15 Золотой граммофон  
9.30 Устами младенца  
10.00 КОНАН  
10.45 От Виты!  
11.00 Большие деньги  
11.25 НАД САНТЬЯГО ИДЕТ ДОЖДЬ

9.05 Клуб путешественников  
9.55 Смак  
10.15 Домашняя библиотека  
10.25 Игры, гармонь!  
11.00 Новости  
11.15 Вместе  
14.00 Новости  
14.20 ФИНИСТ - ЯСНЫЙ СОКОЛ  
15.35 Улица Сезам  
16.05 Чердачок Фрутис  
16.35 Вокруг света. Турция  
17.00 Новости  
17.20 КОРОЛЕК - ТИЧКА ПЕВЧАЯ  
18.05 Погода  
18.10 Здоровье  
18.45 Поле чудес  
19.45 Спокойной ночи...!  
20.00 Новости  
20.40 Захоронение царской семьи  
21.20 РУССКИЕ БРАТЯ  
22.50 Взгляд  
23.35 Новости  
23.45 ПОЛКОВНИК ШАБЕР

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня

## ОПТ

6.00 Мультифильм  
6.15 Проснись!  
6.30 Вести  
7.00 Дежурная часть  
7.20 Мир здоровья  
7.30 Деньги  
7.45 Православный календарь  
7.50 Мультифильм  
8.10 Старая квартира  
9.10 САНТА-БАРБАРА  
10.00 Вести  
13.00 Вести  
13.30 НИКОЛО ПАГАНИНИ  
14.40 Мультифильм  
15.00 Башня



## ПАДЗЕЯ

Пачатак  
ліпеня.

## Фэст

Адбыўся чарговы Будскі (так называюць у народзе) фэст. Гутару з Ганнай Богдан, якая штогод наведвае касцёл у Будславе.

— Што такое пілігрымка?

— На мой погляд, пілігрымка — гэта тое, што мы ідзем пешшу да святой Маці Божай Будслаўскай. Я хаджу ў Будслаў ужо 5 год.

— Колькі чалавек хадзілі ў Будслаў з Маладзечна? Колькі дзён і як вы ішлі?

— Ад Маладзечна запісаліся 110, а пайшлі чалавек 80, яшчэ 10 далучыліся да нас з Ліды. Вёў усіх клерык Пётр, якому дапамагалі клерыкі Валік і Віктар. Ішлі мы праз Краснае, там і правялі першую ноч чатырохдзённага маршруту.

— Хто яшчэ пілігрымаваў у Будслаў?

— Разам з вілейчанамі ішлі масквічы. Прыйшлі некалькі чалавек з Іарданіі, Польшчы.

— Малебен у касцёле ішоў усю ноч?

— І ноч, і дзень. Увечары 1-га ліпеня была імша для пілігрымак. Потым а 12-й гадзіне ночы яшчэ адна.

А 12-й гадзіне ўжо 2 ліпеня адбылася галоўная імша, на якую прыехаў біскуп Казімір Свёнтак. Былі яшчэ 30-40 іншых ксяндзоў, манашкі. Праз тры гадзіны адбылася працэсія. Ксяндзы, клерыкі з іконамі ішлі вакол парку, і ўсюды стаялі і глядзелі людзі.

Таццяна МІР.

Божая Маці  
Фацімская ў нас

Статуя Божай Маці Фацімскай з гонарам і пашанай вандруе па касцёлах нашага рэгіёна: у нядзелю яе сустракалі вернікі каля касцёла Святой Тройцы ў Радашковічах. Прыбыла яна да нас з Валожына ў суправаджэнні ксяндза Тамаша. Ксяндзы Пётра з Краснага, Яўген з Альковічаў і дэкан Зыгмунд Абартух з Касцяневічаў на працягу сутак вялі службу ў касцёле ў гонар Божай маці. З Радашковічаў статуя Божай Маці Фацімскай перададзена ў Краснае, адтуль — у Маладзечна. Далей яе сустрануць Вілейка, Касцяневічы...

Божая Маці з'яўлялася шэсць разоў траім дзецям з Алтустрэла ў Фацімскім прыходзе ў Партугаліі з 13 мая па 13 кастрычніка 1917 года. Праз дзятка Багародзіца заклікала дзятка да надзеі. Яна прадказала трагічны падзеі XX стагоддзя, указала на адзінае магчымае выйсце з іх.

Мікола ЛІННІК,  
Радашковічы.

## СЕКТАР СПОРТУ

## Моманты ў жыцці футбалістаў

8.08. "Маладзечна" — "Тарпеда-Кадзіна" (Мінск) — 1:2.  
Галы: С. Кабельскі (50 хв.); Цярэшчанка (19), Байда (62).  
Склад: Абрамовіч, Лебедзеў, Калтуноўскі, С. Кабельскі, Андросік, Клімовіч, Крывіцкі (Макей), Шамшорык (Калтовіч), Казяк, Міхалёў, Сінкавец (Карыцька).



Каманды «Тарпеда» падобны між сабой стылем гульні і тым, што ў іх складзе нядрэнна гуляюць футбалісты з Афрыкі. З Мінска (на здымку) «Маладзечна» прывязло ачко, дома аддало тры.

ФОТА: СЯРГЕЙ КАПЫЛОВА

## ДРУГАЯ ЛІГА

## "Сморгонь" набірае ачкі

Лакаматый (Віцебск) — Сморгонь 0:0.

Склад: Цыбулька, Васілеўскі, Недавец, Алейнікаў (Кошэль), Юркевіч, Шчасны (Макей), Калбыка, Цярэшчанка, Шпілеўскі (Шашоў), Каўрыга, Максіменка (Відук).

Андрэй Майсейчанка:

— Хлопцы добра настроены на матч. Увесь час на полі ішла барацьба. Магла забіць як адна, так і другая каманда. Нічыя ў гэтых супраць аднаго з лідэраў паказвае, што мы паступова набліжаемся да той гульні ў сваім выкананні, якую хацелася б бачыць.

Рэал (Мінск) — Забудола 1:3.

Гол: Д. Ваўчок (1:0, 23 хв.). Склад: Абрамовіч, Нядзелька, Івашкевіч, Капліненка, Д. Кабельскі, Д. Ваўчок (Шэк), У. Карыцька, Гулевіч, Дараховіч, Макей, В. Валчок (Макрыцкі).

Аляксандр Гармаза:

— Гол Дзмітрый Ваўчок забіў пасля выхаду сам-насам з варатаром пасля дыяганальнай перадачы ад брата. Не скарысталі шмат галявых момантаў. Калі прапусцілі на 75-й хвіліне, то кінутліся забіваць, а сапернік двойчы злавіў на контраатаках, на 89-й і 92-й хвілінах, калі верыць секундамеру.

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

## ЭКСПЕДЫЦЫІ

## 7 футай пад кілем

МАЛАДЗЕЧНА. Гэта была першая частка экспедыцыі "Партызанскімі сцэжамі". Пятнаццаць 12-16-гадовых хлопцаў і дзяўчат з клуба "Ладдзя" прайшлі па рацэ Нарач, па месцах дзейнасці партызанскіх атрадаў і брыгад у 1941-1944 г.г.

Ліўневыя дажджы і моцны вецер не перашкодзілі хлопцам і дзяўчатам наведаць месца базіравання Вілейскага падпольнага абкома КП(б)Б і ЛКСМБ, штаба партызанскай брыгады імя К. Варашылава, якія кіравалі дзеяннямі партызанаў у гэтым раёне, пабываць на могілках ахвяраў Другой Сусветнай вайны ў вёсках Іжа і Нарач.

На маршруце груна сутыкнулася і са слядамі Першай Сусветнай вайны. Каля вёскі

Чарэмшыцы стаянка экспедыцыі знаходзілася побач з могілкамі 700 воінаў, што загинулі ў газавай атацы ў час Нарачанскай аперацыі ў 1916 годзе. А ў вёсцы Ручыца ўдзельнікі экспедыцыі знайшлі месца пахавання двух сібірскіх казакоў, закатаваных немцамі ў 1916 годзе.

За 5 дзён прайшлі 91 кіламетр, наперадзе 10-дзённая паход па рэках Гальшанка, Бярэзіна і Нёман, у Налібоцкую пушчу.

А. МІЦЮРА.

## ЯЎРЭЙСКІ АНЕКДОТ

☆☆☆

У Нью-Ёрку адзін эмігрант хоча паступіць на працу ў магазін, уладальнікам якога карэнны амерыканец.

— З якіх краёў паходзіш?  
— пытаецца будучы гаспадар.  
— Я амерыканец.  
— А дзе нарадзіўся?

— У Гродні.  
— Дык як можаш быць амерыканцам, калі нарадзіўся ў Гродні?

— А каб я нарадзіўся ў стайні, то б быў канём?

☆☆☆

Аўнер прыдбаў прыгожы залаты гадзіннік. Хочучы, каб яму пазайздросцілі канкурэнты, праходзіцца пад вокнамі кавярні, у якой поўна дзялкоў, і штохвіліны дастае гадзіннік з кішэні, нібы параўноўваючы час з часам на ратушным гадзінніку.

Заўважае гэта маленькі львоўскі хуліган, набліжаецца да Аўнера і пытаецца:

— Прабачце, каторая гадзіна?

На пачатку першага тайма барацьба ішла ў цэнтры поля.

Пераможцамі тут часцей выходзілі маладзечанцы, але дзеянні Міхалёва і Сінкаўца ў атацы не прынеслі чаканага выніку.

Неадкладна спраўдзілася футбольная аксіёма: "Не забіваеш ты — забіваюць табе". Пасля прапушчанага мяча гаспадары поля яшчэ працягвалі валодаць ініцыятывай, але беспаспяхова.

Пачатак другога тайма быў вясёлейшы — футбалісты "Маладзечна" аднавілі раўнавагу, аднак хвілін праз дзесяць вымушаны былі пачаць з цэнтры поля самі.

Напрыканцы сустрэчы на полі пачалася бойка. У магіляўчан чырвоную картку атрымаў галкіпер, таму ў маладзечанцаў з'явіўся было шанец. Вось толькі суддзя амаль адразу абвясціў аб заканчэнні матча.

Юлія ВАНСЛАЎ.

## АНОНС

11-га ліпеня валожынцы прымуць дома няясвіжскі "Аўтамабіліст". Адтуль жа 12-га ў Сморгонь (14 месца, 14.00) прыедзе "Верас" (6), а "Забудола" згуляе ў Чысці (7, 16.00) з "Лакаматывам" (2).

Мінскі  
Міжнародны  
Марафон

Стала традыцыйным, што напачатку ліпеня разам са святам горада ў сталіцы краіны праходзяць спаборніцтвы па бегу.

Сёлета ўдзельнічала нямала прадстаўнікоў рэгіёна. Першымі ў сваіх узростах групх сталі маладзечанкі Святлана Кошалева і Таццяна Андронава, а Яўген Рыск з раёна другім.

Было чым заняцца і дзесяцям. Прыкладам, праводзілася эстафета 10 чалавек па 1000 метраў. Сабралася каля чатырнаццаці каманд. У іх складах па пяць дзяўчынак і хлопчыкаў ад 10 да 15 гадоў. Удаля вступілі радашкоўцы, якія занялі 5 месца.

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

## БЕЛАРУСКІ ФУТБОЛ

Між мінулым  
і будучым

Уражання аб стане нашага футбола ад Юліі ВАНСЛАЎ.

## 1. Агульныя рысы

Футбол, як вядома, — спорт нумар адзін у свеце. Магчыма, таму яму аддаецца столькі ўвагі з боку грамадства. Сучасны балельшчык, назіраючы за тым, як Ранальда забівае наступны гол, забывае цікавіцца пра становішча айчынай футбольнай індустрыі. Яшчэ зусім нядаўна, ўсяго дзесяць год таму, мы маглі з упэўненасцю сказаць, што нашы (тады: СССР) футбалісты з'яўляюцца лепшымі на сусветнай арэне — дастаткова ўспомніць "залатую" для гульцоў зборнай СССР Алімпіяду-88 у Сеуле. Але гэта ў мінулым, гэта было ў часы іншай палітычнай сістэмы. Жыць, азіраючыся назад, — значыць існаваць. Трэба шукаць шляхі да прагрэсу на ўсім, у тым ліку, і ў футболе. А для гэтага трэба ведаць памылкі, каб іх з цягам часу выправіць. Калі мы гэта зробім, беларускі футбол больш не будзе падавацца такім асуджаным. Праўда, ці такі ён на самай справе, калі супаставіць усе факты?

Наш чэмпіянат, што і кажаць, саступае некаторым "апанентам" з былых саюзных рэспублік. Не ў тым плане, што ён нецікавы (наспраць, некаторыя матчы маюць захапляльны сюжэт), а ў плане арганізацыі. Па-першае, гэта не лепшая матэрыяльна-тэхнічная база, па-другое, недастатковы ўзровень фізічнай падрыхтоўкі гульцоў, па-трэцяе, сам падыход да футбола.

Што значыць быць футбалістам у Беларусі? Калі ты пачынаеш паказваць добрую гульню, раптам аднекуль з'яўляюцца "селекцыянеры". Што далей — усім вядома. Абвінавачваць тут футбалістаў не мае сэнсу, бо яны таксама людзі. Яны таксама жадаюць зарабіць грошы для сям'і. Значыць, праблема не ў гульцах. Тады ў чым? Перад беларускім футболам стаіць гэтае пытанне. Ад таго, як хутка на яго знайдуць адказ, залежыць тое, будзе гуляць наша нацыянальная зборная на Чэмпіянаце Еўропы-2000 ці не.

Працяг будзе.

## СМАЧНА ЕСЦІ

Сыр  
па-да-нашыму

Безумоўна, прыгатаваць яго лягчэй тым гаспадыням, якія трымаюць карову, і калі малако кожны дзень ў дастатку. Спартрэбіцца 15 л кіслага малака (ці 1-1,2 кг тварагу), 5 л свежага малака, 5-7 яек, 100 гр масла, 1 чайная лыжачка соды, соль, цукар, спецыі.

Кіслае малако адагрэць і зрабіць звычайны тварог. У далейшым тварог трэба карыстаць добра перацэрым. Для гэтага прапусціце яго праз мясарубку ці праз сіта.

Свежае малако пакіпіціце 5 мінут. Пакладзіце сюды тварог і варыце яшчэ 10 мінут. Увесь час трэба перамяшваць. На вашых вачах тварог будзе ператварацца ў клейкую масу, малако — ў сыроватку. Адацціце сыроватку, а цягучую тварожную масу пакладзіце ў эмаліраваную каструлю. Дадайце масла, яйкі, соду.

Калі ёсць жаданне мець салёны сыр, трэба дадаць 2 сталовыя лыжкі солі, крыху перчыку, можна кмен. Для салодкага сыру пакладзіце ў масу 1 ч.л. солі, 2-3 ст.л. цукру, карыцу, гваздзіку.

Пастаўце каструлю на маленькі агонь і змяшайце сырную масу да аднароднага стану, без камякоў. Плавільце яе можна ад 20 мінут да гадзіны. Чым больш плавіце, тым больш якасным будзе сыр.

Вялікую талерку папярэд-не змажце маслам і выкладзіце сюды гарачую масу. Надаць ёй форму. Абгарніць верх цэлафанам і пастаўце ў холад, каб сыр зацвярдзеў. З сыроваткі, якая засталася, можна зрабіць біліны. Сыроватка таксама добры сродак для догляду за скурай твару.

## Яблычнае

## суфле

## з тварагом

Паўкілаграма яблыкаў, 1 лімон, 300 гр тварагу, 2-3 яйкі, 100 гр цукру, 20 гр маньных круп, 100 гр грэцкіх арэхаў, палова пакета парашковага канцыпенту для пячэння або торту, масла, сухары.

Лімонную скурку нацерці на дробнай тарцы і зрабіць лімонную цэдру. Яблыкі аблупіць ад скуры і прэзаць кавалачкамі. Выціснуць сок лімона на яблыкі. Тварог трэба вельмі добра парасціраць, каб не было камякоў. Змяшаць яго з жаўткамі яек, цукрам, лімоннай цэдрай, здрабнёнымі грэцкімі арэхамі, маньнымі крупамі і парашком для пячэння (торта). Асобна паўзбіваць бялкі яек. Вельмі асялярожна, каб маса засталася пышнай, змяшаць усё: тварожную сумесь, бялкі і яблыкі.

Цеста выкладзіць у смазаную маслам і абсыпаную сухарамі форму. Зверху можна раскідаць маленькія кавалачкі масла для ўпрыгожвання. Выпякаць у духоўцы на невялікім агні. Ружовы верх суфле будзе сведчыць аб яго га-тоўнасці.

Смачна есці!  
Святлана САРОКА.



**Пакет 000**  
**Подорож**  
 г. Мінск, ул. Олімпійскага, 28  
 т/ф 228-58-59  
 тел. 228-51-15  
 228-55-46

**БОЛГАРИЯ**  
 автобус, авіа  
**БАЛЧІК**  
 12, 13 днів  
 отели \*\*, \*\*\*  
 частныя виллы,  
 от 160 у.е.

**БЕЛАРУСЬ**  
 НАРОЧЬ,  
 БРАСЛАВСКІЕ  
 ОЗЕРА  
 і др. 12 днів  
 от 4 000 000 р.

**КРЫМ**  
 АЛУШТА  
 (военный санаторий)  
 ЕВПАТОРИЯ  
 (пансионаты, гостиницы,  
 частные квартиры)  
 от 12 у.е. в сутки

**ОДЕССКАЯ**  
 область  
 СЕРГЕЕВКА,  
 ЗАТОКА  
 (базы отдыха): 12 днів  
 от 110 у.е.

**ТУРЦИЯ**  
 ХОРВАТИЯ, КИПР  
 ЧЕРНОГОРИЯ  
 ВЕНГРИЯ, ИСПАНИЯ  
 ГРЕЦИЯ  
 ИТАЛИЯ

**ДЕТСКИЙ**  
 ОТДЫХ  
 ВИЗЫ, ВАУЧЕРЫ  
 Билеты  
 в Болгарию  
 авиа и авто

**Доступный  
 семейный  
 отдых**

**СПРАВЫ ГРАШОВЫЯ**  
 9 ліпеня 1998 года

1. Курсы валют НБ РБ:  
 Долар ЗША ..... 38550  
 Нямецкая марка . 21243,18  
 Літоўскі літ ..... 9639,19  
 Расійскі рубель .. 6170  
 Польскі злоты .... 11071,22  
 ЭКЮ ..... 42002,61

2. "Вулічныя" курсы  
 куплі/продажу долараў:  
 60000 — 62500

Магазін "Радыётэхніка" прапануе  
 ў шырокім асартымэнце  
**ТЭЛЕ-, ВІДЭА- І АУДЫЁАПАРАТУРУ,  
 БЕТАВУЮ ТЭХНІКУ  
 АЙЧЫННАЙ І ЗАМЕЖНАЙ  
 ВЫТВОРЧАСЦІ.**  
 Тэл. у Маладзечне 54744.

Лячэнне ад алкагалізму, ку-  
 рэння, атлусцення па леп-  
 шых замежных метадыках.  
**Якасць гарантуецца.** Ліц.  
 №38 Мінгарвыканкома ад  
 16.08.94 г. па 16.08.99 г. Да-  
 ведкі ў Маладзечне — 42461.

ІВЦ Мінскага АСС рэалізуе:  
**КАСАВЫЯ АПАРАТЫ ўСІХ ТЫПАў,  
 камп'ютэры, ксераксы, тэлефаксы,  
 тэлефоны, вагі, чэкавыя і фарба-  
 вальныя стужкі, тэрмапаперу для  
 факса, паперу рулонную для прын-  
 тэраў, канцтавары,  
 ПРАГРАМНАЕ ЗАБЕСПЯЧЭННЕ.**  
 Тэл. у Маладзечне 53824, 63413.

Гарантыя 5 год  
 Европейское качество

**спроектуй сам свой  
 ШКАФ!**

**ШКАФЫ-КУПЕ ПОД ЗАКАЗ  
 ОФИСНАЯ МЕБЕЛЬ  
 ШИРОКИЙ ВЫБОР РАСЦВЕТОВ  
 КАНАДСКАЯ ТЕХНОЛОГИЯ**  
**Т. (01773) 64847**

**Паліграфічная  
 прадукцыя**

МП "Вілія" ТАА.  
 Тэл. у Маладзечне  
**65951**

Ліц. №87  
 ад 27.03.97 г. МВД РБ

**ЗАТ "Другі трубны завод "РАМАС"**

прадае ВОДАГАЗАПРАВODНУЮ ТРУБУ Ду 32x2,8-4,  
 Ду 25x2,8-3,2 гост. 3262-75, Ж42x1,5,  
 атаксама: ПРОФІЛЬ карытны, ЛІСТ АЦЫНКАВАНЫ,  
 ЛІСТ Г/К, х/к, СТАЛЬ сартавую.

Тэл. у Маладзечне 50974, 68674.

**Камп'ютэр-Сервіс**

Тэлефон (01773) 30030

Камп'ютэры СІ "Літэкс-Камп'ютэр", лі. №109, в.д. МП РБ ад 7.08.97

**ВКФ "ТВ-СТАНДАРТ"**  
 тэлевізары "ГАРЫЗОНТ"  
 з гарантыяй 1,5 года, за наяўны  
 і без наяўны разлік, а таксама  
 ў крэдыт на льготных умовах.  
**Робім гарантыйны РАМОНТ  
 тэлевізараў "Гарызонт".**  
 Адрас: г. Маладзечна  
 вул. Б. Хмяльніцкага, 3, тэл. 71785.

ТАА "ЭВІС" рэлізуе  
**звыш 80 найменняў  
 АЎТАЗАПЧАСТАК да ЗІЛ**  
 Тэл. у Маладзечне 7-03-00

Кабінет кантактнай карэкцыі  
 зроку робіць падбор мяккіх  
 кантактных лінзаў. Ліц.  
 №383 Маладзечанскага гар-  
 выканкома ад 28.07.94 г. па  
 28.07.99 г. Даведкі па тэл. у  
 Маладзечне 53464.

СПУ "Нарочпрофстрой" рэалізуе  
**строительные материалы:**

- » ТРУБЫ СТАЛЬНЫЯ Ж50 — 159.
- » Блоки фундаментные ФБС 4—5.
- » ДВЕРНЫЕ БЛОКИ.
- » Алюминиевые витражи.
- » ТОВАРНЫЙ БЕТОН, РАСТВОР.
- » Ж/Б плиты перекрытия ПК—48;  
 ПК—63.
- » КОТЕЛЬНОУ УСТАНОВКУ  
 производительностью 1 т пара в час.
- » АВТОМОБИЛЬНУЮ ТЕХНИКУ.
- » Автокран.

Тэл. 56322, 56763 (код 8—01797)

Рэспубліканскі турысцка-спартыйны саюз  
 запрашае ў ГЕРМАНІЮ кожную сераду па  
 аўтамабілі 300ДМ+800 тыс. руб. (віза, стра-  
 хоўка, праезд, пражыванне, харчаванне)  
**ІНДЫВІДУАЛЬНЫЯ ВІЗЫ ў Германію,  
 Літву, Латвію. ШМАТРАЗОВЫЯ ВІЗЫ ў  
 Літву, ваучеры ў Польшчу.**  
 Звяртацца па адрасе: г. Маладзечна, гас-  
 цініца "Маладзечна", 4-ы паверх,  
 пакой 402, тэл. 74559.  
 Ліц. 156/І ад 26.09.96 г. да 26.09.98 г., Мін.СТРБ.

**Прададзім МУКУ**  
 (в/с, 1с., 2 с.),  
**ВОТРУБ'Е,  
 ЦУКАР**  
**Купім пшаніцу 3 класа,  
 ЖЫТА групы А клас 3**  
**Т. (01773) 6-47-93, 6-47-94**

**ТАА "Тахограф" МАЗ**

Усе да аўтамабіляў

Тармажны накладкі, Карданы, да  
 іных а/м; А таксама тахографы  
 "Veder-Roof", ацяпляльнікі "Трута"  
 Аўташынны, Акумулятары і інш.

Наш адрас: 222310, г. Маладзечна, вул. Металістаў, д.3а,  
 гандлёвая база АТ "Маладзечнагандаль".

тел./факс (8—01773) 53773

**РОЗНАЕ**

**ПРАДАМ**

- Сетку ацынкаваную, выш. 1,50. Т. у Вілейцы 56230.
- Дошку абразную, 40, 25 мм. Т. у Вілейцы 63556 (пасля 18—00).
- Ванну ст., 1,7 м, унітаз-кампакт, ракавіну са змешвальнікам, газавую пліту. Т. у Сморгоні 21177.
- ВАКУУМНУЮ УСТАНОВКУ НАПЫЛЕННЯ ВУ—1БС. Т. у МАЛАДЗЕЧНЕ 63918, 52616.
- Гарызонт 6-га пакалення, 1 год у эксплуатацыі, танна. Вілейка, вул. Кастрычніцкая, 38—15, тэл. 55794.
- СЛЫХАВЫ АПАРАТ. Т. у МАЛАДЗЕЧНЕ 63413.
- Лес, паўбрус для будаўніцтва, даўжыня 8 метраў. Т. у Вілейцы 56482.
- Газавую пліту, б/у, балон. Т. у Маладзечне 51556.
- Халадзільнік, б/у. Т. у Маладзечне 53337.

**Шкляныя капонкі для газавай  
 ХРАМАТАГРАФІІ**  
 Тэл. у Маладзечне 69838, 36338.

ТАА "ТАКТ" РЭАЛІЗУЕ:

1. **Запасныя часткі,  
 вузлы і агрэгаты  
 да сельгасмашын.**
2. **Шкло аконнае,  
 шкло ўзорыстае.**

Склад знаходзіцца па адрасе: Сморгонь, зав. Камсамольскі 3 (у раёне аўтавакзала). Час работы з 8—00 да 17—00. Абед з 13—00 да 14—00. Звяртацца па тэл. у Сморгоні 33019, 22045, факс 21513.

**"ТЛ"** 29-20-13, 29-20-14  
 (0172) 29-23-21, 29-23-22  
**ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ОТДЕЛ**  
**Тел. в Молодечно 75641**

- сетка тканая
- гвозди строительные
- гвозди шиферные
- проволока колючая
- сетка Рабица
- цепи гнутые

**СИСТЕМА СКИДОК**

**ВЫРАБІМ**

- ☐ Кантэйнеры на смецце 0,75м.куб. і 12 м.куб.
- ☐ Дэкаратыўныя краты
- ☐ Металічныя дзверы кватэр і пад'ездаў
- ☐ Абсталяванне для птушкафабрык
- ☐ Станкі для брыкетавання пілавіння
- ☐ Гандлёвыя палаткі
- ☐ Кіёскі і павільёны
- ☐ Станкі для гібкі металу

**АКАЗВАЕМ ПАСЛУГІ ПА  
 ГІБЦЫ І РУБЦЫ МЕТАЛУ**

**ПА ЧАРЦЯЖАХ АБО ўЗО-  
 РАХ ВЫКАНАЕМ ЛЮБОЕ  
 НЕСТАНДАРТНАЕ АБСТА-  
 ЛЯВАННЕ**

**ШУКАЕМ ПАРТНЁРАЎ ПА  
 МЕТАЛААПРАЦОЎЦЫ.**

**ПРАДАЕМ М/А "БАРКАС-  
 1000" НЯДОРАГА**  
 Тэл./факс (01773) 34702

- Hi-Fi кампаненты Technics SL—PG 480A, RS—BX501, SU—V500, акустыка KEF Coda 9, мікшэрны Monster. Т. у Маладзечне 30011.
- Швейную машыну Husqvarna—230, вя-  
 зальную машыну Нява 4—1. Газавую пліту,  
 4—канфорачную (Чэхія). Т. у Маладзечне 30011.
- Швейную машыну (Падольская). Т. у Маладзечне 68261.
- Два паўтарачныя ложка і дзве прылож-  
 кавыя тэмбачкі (спальны гарнітур Прэм'-  
 ера). Т. у Маладзечне 68261.
- Халадзільнік Орск, б/у; тэлевізар Фа-  
 тон 716 на запчасткі. Маладзечна, Галіц-  
 кага, 10—9.
- Паўтарачную тэхту ў добрым стане. Т. у Маладзечне 62631 (пасля 17—00).
- Дзіцячае адзенне дзяўчыны ад 1 да 5  
 год, б/у, нядорага. Т. у Маладзечне 31177.
- Піш. машынку Любава, Ятрань. Т. у Маладзечне 62008.
- Вокны, б/у. Т. у Маладзечне 75651.
- Эл. рухавік, 3 кВт, новы. Т. у Малад-  
 зечне 75651.
- Эл/помпу для вады, плітку тратуар-  
 ную, 50х50, нядорага. Т. у Маладзечне 95368.
- Вугалок, 60х60х500, швелер №200х500,  
 паласа №3 140х400. Т. у Маладзечне 98061 (увечары).
- Кольцы калодзежныя і блокі сілікат-  
 ныя. Т. у Вілейцы 56271.
- Мотаблок, аднадверную шафу. Т. у Ві-  
 лейцы 53069.
- Паркет дубовы. Т. у Маладзечне 65496.
- Тэрмінова бетонна-машалку. Т. у Малад-  
 зечне 34543.
- Сетку Рабіца, ацынкаваную, мядн-  
 ную. Калючы дрот, ацынкаваны. Куплю  
 сталёны дрот, 2—4 мм. Т. у Маладзечне 71119.
- Уваходныя філіяльныя дзверы; пласты-  
 кавую 2—месную рыбацкую лодку. Т. у  
 Маладзечне 36750.
- Каляровы тэлевізар, б/у. Т. у Малад-  
 зечне 69767 (пасля 21—00).

**КУПЛЮ**

- Нядорага ванну і ўнітаз. Т. у Маладзеч-  
 не 25651.
- Пускацелі, кантакты, аўтаматы АЕ,  
 АП, ВА і інш. Т. у Маладзечне 74594.
- Чаргу на маладзечны кааператыў у  
 Маладзечне. Т. у Сморгоні 32781, Рэгіна.
- Рабочае адзенне, абутак (гумовы,  
 кірзавы), халаты. Т. у Маладзечне 66066,  
 68884.
- Матэрыялы для вырабу печкі. Т. у  
 Маладзечне 75651.
- Нерабочы каляровы кінескоп. Т. у Ма-  
 ладзечне 69767 (пасля 21—00).
- Старадаўні насценны гадзіннік, у лю-  
 бым стане. Т. у Маладзечне 65139 (пасля  
 18—00).

**ІНШАЕ**

- СМПА Кантакт запрашае швачак на  
 выгадных умовах для работы ў Чэхіі. А  
 таксама жанчын розных спецыяльнасцяў  
 у якасці рознарабочых. Ліц. №320 Мінпра-  
 цы ад 4.04.97 г. да 4.04.2002 г. Тэл. (8—  
 01592) 33141, Сморгонь, вул. Чапаева, 11.
- Вышлю адрасы міжнародных клубаў па  
 перапісцы, хобі ў вашым канверце. 222310  
 Маладзечна—7, а/с 17, Шура.
- Пятрабучца прараб з брыгадай для  
 будаўніцтва дома. Т. у Маладзечне 36084.
- Вазьму пазыку \$2000—4000, пад пра-  
 цэнты (натарыяльна). Т. у Маладзечне  
 95438 (пасля 18—00).
- Маладзечанскаму грамадскаму клубу  
 "Ізмурд" патрабучца галоўны бухгал-  
 тар з веданнем гандлю, можна па сумаш-  
 чальніцтву. Т. у Маладзечне 68452.

**ІНШАЕ**

Шукаю гаспадыню майго ма-  
 ёнтка і сэрца (да 40 год). Я — 50/  
 183/90, паляк. ✉ Мінск—6, а/с  
 15, Мірэк.

Жанчына, 33—158—60, развед-  
 зеная, 2 сыны, жадае пазнаёміцца  
 з прыстойным мужчынам без  
 шкодных звычак для шлюбу.  
 ✉ 222310 Маладзечна—6, п/п  
 МС0029108 №4240565В006РВ7.

Заможны ўладальнік фірмы,  
 44/174, шукае жонку (да 35 год,  
 прыгожую, бяздэтную). Фота!  
 ✉ PI, Tadeusz Lebiez, ul woj.  
 Polskiego, 10A/2.57—300 Klodsko.

Хлопец, інвалід дзяцінства, 2  
 гр., 29 год, пазнаёміцца з дзяўчы-  
 най з сур'ёзнымі намерамі. Жыл-  
 лём забяспечаны, на пераезд не  
 згодны. ✉ 222310 Маладзечна—  
 7, XII—ВН №713469.

**28 КУПОН**  
 для бясплатнай  
 аб'явы

Бясплатна змяшчаюцца аб'явы  
 толькі ў рубрыкі "Знаёмствы",  
 "Рознае" (недзелавага зместу) і  
 віншаванкі аб'ёмам да 15 слоў,  
 напісаныя друкаванымі літарамі.  
 Аналічныя купоны не раз-  
 глядаюцца.

Прозвішча, імя і адрас  
 (звесткі не публікуюцца):



**НАДВОР'Е НА УІК-ЭНД**

**11.07 12.07**

**МІНСК**

+21°C +21°C

**ВІЛЬНЯ**

+25°C +22°C

**ЗАПЧАСТИ К АВТОМОБІЛЯМ**

**МАЗ**

ТЕЛ. В СМОРГОНІ 22396,  
ТЕЛ. В ЛІДЭ (01561) 44668.

**ЛЮБЫЕ АВТОШИНЫ**  
К ГРУЗОВЫМ І ЛЕГКОВЫМ  
АВТОМОБІЛЯМ

**АККУМУЛЯТОРЫ**

**ТРАНСПАРТ**

### ПРАДАМ

● ВАЗ-2101, 77 г. в., капрамонт у 1996 г. Т. у Маладзечне 95044 (Радзкоўчы).

● Опель-Кадэт, 86 г. в., седан, растаможаны, серабрысты металік. Т. у Мядзель 58419.

● А/м Мерседэс-190Е, бензін. Т. у Маладзечне 98195 (пасля 18-00).

● Фольксваген-Пасат-універсал, 1,6 л, турбодызель, 84 г. в. Т. у Вілейцы 55909.

● VW-Golf 1, 81 г. в., 2100 ум. адз., торг. Т. у Маладзечне 36316 (раб.).

● Мерседэс-200D, 83 г. в., нерастаможаны. Т. у Маладзечне 98189.

● VW-Гольф, 86 г. в., Аўдзі-100, 85 г. в., Вольва-740, газ-бензін, 86 г. в. Т. у Маладзечне 60502, 53373.

● Мерседэс 200 D, 71 г. в., 115 кузаў, не гіпны, тэрмінова, 800 ум. адз. (торг). Т. у Маладзечне 34703.

● БМВ-520i, 82 г. в., чорны, 100% растаможаны, новая рызіна, літвыя дыскі, добры стан, 2800 ум. адз. Т. у Маладзечне 58404.

● М-2140, 80 г. в., рухавік 90 г. Т. у Маладзечне 39288.

● Фольксваген Пасат, 1,6 дызель, 85 г. в., чырвоны або памянню на КамАЗ з даплатай. Т. у Маладзечне 39407.

● Фольксваген-Джэта, 80 г. в. Т. у Маладзечне 69091 (да 17-00), 32916 (пасля 20-00).

● Мазда-626, 91 г. в., копер светлы металік, эп. пад. шкла, г/у р., ц. з., сігналізацыя, велюравы салон, прабег 123000, 1 гаспадар, \$4450. Т. у Маладзечне 50286.

● А/м Масквіч-2140, 87 г. в., выдатны стан. Т. у Маладзечне 76673.

● ЗАЗ-968М па запчастках. Т. у Маладзечне 42100 (пасля 20-00).

● ВАЗ 21033, 80 г. в., копер белы, цана дагаворная. Т. у Маладзечне 28436.

● З/ч да ПЕЖО 405, 87-91 г. Т. у Маладзечне 36667.

● Пежо 205, 83 г. в., 1,8 дызель, нерастаможаны; Бус Рэно-Майстар, 86 г. в., 2,3 дызель, растаможаны 100%. Т. у Маладзечне 36404.

● А/м Форд-Фіеста, 86 г. в., мокры асфальт, 1,6д, з правам продажу, 2000 ум. адз. Т. у Маладзечне 61706.

● Таёта-Дзюна, 3,5 т.г.п., патрабуетца капрамонт, цалкам ці на запчасткі, або памянню. Т. у Маладзечне 50032.

### Магазін "А/запчастка" АТ БРЦ "АўтаВАЗзапчастка" рэалізуе:

- Рухавік ВАЗ 2106 ..... 72 000 000 руб.
- Задні мост ВАЗ 2106 ..... 24 000 000 руб.
- Каробка 5-ступеньчатая ... 35 000 000 руб.
- Каробка 4-ступеньчатая ... 30 000 000 руб.

Форма аплаты любая. Наш адрас: Маладзечна, В. Гасцінец, 121; т. 63171.

## Адмяняюцца электрычкі

14, 15, 16 ліпеня адмяняюцца электрычкі па ст.МАЛАДЗЕЧНА адпраўленнем ..... прыбыццём

9.55 ..... 12.51

13.42 ..... 14.42

● Матацыкл Днепр-11, 91 г. в., выд. стан. Т. у Маладзечне 51832.

● А/м-412, 86 г. в., стан выдатны, цана дагаворная. Т. у Мінску 948154.

● Фольксваген-Гольф-ІІ, 86 г. в., на літоўскай рэгістрацыі. Т. у Маладзечне 52810.

● Seat Ibiza, 91 г. в. Завязу. Прыганю пад заказ. Прадам пральную машыну-аўтамат. Т. у Маладзечне 60525, 36738.

● А/м Масквіч 2140, нядорага, можна на запчасткі. Т. у Маладзечне 61086.

● А/м М-2140, стан выдатны. Т. у Маладзечне 68947.

● ФВ-Джэта, 1,6д, 85 г. в., па запчастках. Т. у Вілейцы 57128.

● А/м Таўрыя, 95 г. в. Т. у Вілейцы 55822.

● Опель-Аскона, 1,6 бензін, сіні металік, з правам продажу, 2150 ум. адз. Т. у Вілейцы 53836.

● ВАЗ-2101, 74 г. в., 800 ум. адз. торг. Т. у Вілейцы 54979.

● А/м Форд-Гранада, 84 г. в., 2,0, 5-ступеньчатая, выдатны стан. Т. у Маладзечне 42760.

● А/м Масквіч-412, 90 г. в. Т. у Маладзечне 99446.

● ВАЗ 2103, ЛУАЗ. Т. у Маладзечне 36690.

● Аўтамабіль Опель Аскона, 87 г. в.; Опель Караван, 88 г. в.; Мазда 626, 83 г. в. Усе растаможаныя. Т. у Маладзечне 31771, 51390.

● ЛУАЗ, ТО2000, цана рэальная. Т. у Маладзечне 63927.

● ГАЗ-24, 79 г. в., у добрым стане. Нядорага. Т. у Маладзечне 67171.

● Масквіч 21406, 84 г. в., газ-бензін, добры стан. Т. у Маладзечне 52713 (па выхадных).

● Л/а Опель-Аскона, 1,6, бензін, седан, 87 г. в., серабрысты металік; Масквіч-21406, 86 г. в., копер лотос. Т. у Вілейцы 58446 (пасля 20-00).

● ВАЗ 21013, 88 г. в. Т. у Маладзечне 68293.

● Опель Кадэт, 1,3, 86 г. в., на запчасткі. Т. у Маладзечне 53580 (пасля 20-00).

● Міцубісі-Галант, 86 г. в., інжэктар, аб'ём 2,4 л, растаможаны 100%. Т. у Маладзечне 32265.

● ВАЗ-2108, 86 г. в., 2500 ум. адз. Т. у Маладзечне 98189.

● А/м ВАЗ 21063, 90 г. в. Т. у Маладзечне 67576, 51331 (пасля 20-00).

● А/м VW-Джэта, дызель, 87 г. в., 3500 ум. адз. Т. у Маладзечне 69191.

● Аўтамабіль ВАЗ-2101, 78 г. в. Т. у Астравцы 25649.

● Запчасткі да аўтамабіля ГАЗ-53. Т. у Маладзечне 36517 (пасля 21-00).

● ГАЗ-2410, 88 г. в., выдатны стан, 95 тыс. км, адзін гаспадар. Т. у Маладзечне 42381.

● Форд-Сіера, 2,0 л, 89 г. в., растаможаны. Кухню Вязінка, б/у. Т. у Маладзечне 32122 (пасля 18-00).

● Дзверы пярэдняй правыя ГАЗ-24, двое задніх ГАЗ 2410. Т. у Маладзечне 74548.

● ЗіЛ-самавал. Т. у Вілейцы 53593.

● Тэрмінова ВАЗ-2101, 76 г. в., на запчасткі, на хаду, \$350. Т. у Сморгоні 51022 (пасля 18-00).

● ВАЗ-21061, 91 г. в., аб'ём 1500 куб. см; рухавік ВАЗ-2101 з дакументамі. Т. у Сморгоні 36620.

● А/м ВАЗ 21063, 89 г. в. Т. у Сморгоні 51775, т. у Астравцы 21401.

● Шыны, 240x508, 5 шт новыя. Т. у Сморгоні 52450.

## "Рэгіянальная газета" запрашае рамонтна-будаўнічыя-арганізацыі, прадпрымальнікаў

правесці рамонт памяшкання рэдакцыі. Умовы выгадныя

Тэл. у Маладзечне 69667, 53841.

● А/м Ныса, грузапасажырскі; вялікую швейную машыну. Т. у Вілейцы 58096.

● ВАЗ 21-01, 78 г. в., у добрым стане салон, рухавік 2103. Т. у Вілейцы 56433.

● Дакументы на аўтамабіль Мазда 929, 80 г. в. Т. у Вілейцы 58510.

● Шкло аўтамабільнае для любых аўтамабіляў. Т. у Вілейцы 55899.

● ВАЗ-2101, 79 г. в., у добрым стане. Т. у Вілейцы 62247.

● Аўдзі-80, пераходная, 86 г. в., турба-дызель. Т. у Маладзечне 32177.

● Опель Кадэт Караван, 82 г. в., па з/ч. Т. у Маладзечне 42679.

● А/м Масквіч-комбі, 90 г. в. Т. у Маладзечне 68557.

● А/м Форд-Эскорт, 86 г. в., растаможаны; гараж, 4х8 (Лясныя). Т. у Маладзечне 51777.

● КПП ЗІЛ 131; аўтапрычэп аднавосевы 1,5 т; стартэр МАЗ; Масквіч Люкс 2140 на запчасткі. Т. у Маладзечне 61364.

● УАЗ-452. Т. у Маладзечне 34527.

● М-412 па запчастках. Т. у Маладзечне 42271.

● Мазда-626, 85 г. в., бензін; пральную машыну, п/а, б/у, Германія. Т. у Маладзечне 75697.

● ВАЗ 2106, 1600 куб. см, 96 г. в., копер вішня; ВАЗ-2101, 79 г. в., белы, добры стан, \$1000. Т. у Маладзечне 36198, 79074.

● Сеялку СЗТ-3,6, бульбакапалку, культыватар КПС-4, акучкі. Т. у Маладзечне 23218 (пасля 20-00).

● Аўдзі 100, 2,2і, 83 г. в. Т. у Маладзечне 32318 (пасля 17-00).

● Сітраен ВХ 19Д, 85 г. в., 2300 ум. адз. Т. у Маладзечне 31973.

● Тэрмінова БМВ-316, 81 г. в., 1,6 л, стан выдатны, 1800 ум. адз, торг магчымы. Т. у Маладзечне 62170.

● **ФОЛЬКСВАГЕНТРАНСПАРЦЕР ПАСАЖЫРСКІ, 81 Г. В., 9 МЕСЦАЎ, БЕНЗІН, БЕЛАРУСКІЯ НУМАРЫ. Т. У МАЛАДЗЕЧНЕ 31555.**

● Аўтамабіль ВАЗ 21063, 90 г. в. Т. у Маладзечне 33892.

● Малец Карпаты. Т. у Маладзечне 51724.

● Газ 2410, 87 г. в. Т. у Маладзечне 76554.

● А/м ВАЗ 2103, 77 г. в., пасля капрамонт, цана дагаворная. Т. у Маладзечне 51675.

### КУПЛЮ

● Трактар МТЗ-82, МТЗ-80, б/у. Т. у Мінску (2) 583464.

● **АРГАНІЗАЦЫЯ КУПЦЬ КУЗАЎ А/М НІВА З САЛОНАМ. Т. У МАЛАДЗЕЧНЕ 52953.**

● **НЯДОРАГА** растаможаную іншамарку. Т. у Маладзечне 36667.

● КамАЗ бартавы, нядорага. Т. у Маладзечне 39407.

● Шыны, 240x508 R, 260x508 R, 300x508 R, 320x508 R. Т. у Вілейцы 53832.

● Шыны для грузавой тэхнікі. Т. у Вілейцы 53832.

● Трактар Т 16. Т. у Маладзечне 34881.

### ПАСЛУГІ

● Пастаянна аказваю паслугі па набыцці а/м у Германіі. Якасць гарантую. Т. у Маладзечне 74528.

### УПЕРШЫНЮ ў РЭСПУБЛІЦЫ БЕЛАРУСЬ

## РАМОНТ ЛЕГКАВЫХ АўТАМАБІЛЯЎ У КРЭДЫТ

(ільготная крэдытная лінія). РАМОНТ рухавікоў, усіх вузлоў і аграгатаў, камп'ютарная дыягнастыка. Луга, якасць. Гарантыя. Аўтазапчасткі пад заказ. Цэны памяркоўныя.

Вял. Гасцінец, За. Тэл. (01773) 3-53-90.

● Завязу ў Польшчу за а/м. Прыганю пад заказ. Т. у Маладзечне 30583.

● Рамонт і абслугоўванне аўтамабіляў; кузаўныя работы; перадпрадажная падрыхтоўка. Т. у Маладзечне 71377.

## НЕРУХОМАСЦЬ

### ПРАДАМ

● Тэрмінова дом у Сморгоні, каля чыгуначнага вакзала, з усімі гаспабудовамі, зям. участак 23 соткі. Тэл. у Сморгоні 21960.

● Дом у в. Вязын. Т. у Вілейцы 56168, 66279.

● **3-ПАК. КВ-РУ, 60 КВ. М, 1-Ы ПАВ. (ВЫСОКІ), ВЫДАТНАЯ АДДЗЕЛКА. Т. У ВІЛЕЙЦЫ 58951.**

● Катэдж з выгодамі, 3 км ад Сморгоні. Т. у Сморгоні 96234 (Асінаўшчызна).

● Участак у Вілейцы, 0,9 га, р-н в. Порса, дом у в. Куранец, 30 сотак. Т. у Вілейцы 53925.

● Дом у Вілейцы. Т. у Вілейцы 55874.

● 3-пак. кв-ру або абмяню на 2-пак. кв-ру. Т. у Вілейцы 57997.

● Дачу на Вілейскім вадасховішчы. Т. у Вілейцы 57452.

● Гараж, ГК №12, або мянню на аўтамабіль. Маладзечна, Я. Купалы, д. 126, кв. 503.

● Катэдж у 3-х узроўнях, з усімі выгодамі (прыродны газ), у рысе горада. Звяртацца: в. Рагазы, вул. Прыгарадна, 15.

● Трохпак. кв-ру (58,1; 38,6; 7), 4/5-павярх. цаглянага дома, пакоі ізаляваныя, с/в раздзелныя, паджыя, падвал; дачу, 4 км ад Маладзечна (Забалацце). Т. у Маладзечне 62889, 60758.

● 3-пак. кв-ру (+ гараж + хл. + градка) па вул. Маладзёжнай або абмяню на 2-пак. кв-ру. Т. у Маладзечне 32021, 30581.

● Недабудаваны дом на ўскраіне Вілейкі, у Макаўі, або абмяню на легкавы а/м. Т. у Вілейцы 57862.

● Дом драўляны, водаправод, каналізацыя, 7,5 сотак. Вілейка, вул. Новая, 22.

● Кватэру без выгод у Вілейцы, нядорага. Т. у Маладзечне 34102, т. у Вілейцы 55762.

● Катэдж жылы, 3 узроўні, гараж, цапля, хл.е, участак 15 сот. Т. у Маладзечне 36622.

● Дом драўляны, абкладзены цэглай, 120/90 м, хл.е, гараж, Ізбіно. Вада, каналізацыя, ацяпленне на вадкім і цвёрдым паліве. Агарод 12 сотак. Т. у Вілейцы 54831, 55324.

● Гараж у ГК-5 (Лясныя) або мянню на аўто з даплатай. Маладзечна, вул. Л. Талстога, 5, кв. 4 (у вечары).

● 3-пак. кв-ру, 62/40, 3 паверх 9-павярховага цаглянага дома, 2 паджыі. Маладзечна, вул. Драздоўіча, 1-72.

● Дом у Маркаве, водаправод, 80 сотак, пабудовы, сад, або памянню на кватэру. Т. у Маладзечне 68965 (пасля 18-00).

● Тэрмінова і танна дом у цэнтры Сморгоні з прысудзімым участкам. Т. у Маладзечне 65128 або 62756 (пасля 17-00).

● Паўдома. Т. у Вілейцы 53252.

● Участак пад катэдж, 0,15 га, у пас. Ратамка, Мінскі р-н, прыватызаваны. Т. у Мінску 232313, т. у Вілейцы 55197.

● Дом у в. Ілішавічы Вілейскага р-на, сад, агарод, 0,30 га. Т. у Вілейцы 56798, 55197.

● Дом на беразе Віліі, 9 сотак, сад, гаспабудовы, торг магчымы. Звяртацца: Вілейка, зав. Школьні, 8.

● Дом у в. Латыгаль. Т. у Маладзечне 32396.

● Зруб, 6х8. Т. у Маладзечне 31753.

● Паўдома, гараж, пабудовы. Т. у Маладзечне 62951.

● Тэрмінова, нядорага недабудаваны катэдж, 12 сотак (Лясныя). Т. у Маладзечне 33054 (пасля 18-00).

● Дом у Селівонаўцы або мянню на 1-пак. кв-ру. Т. у Маладзечне 31582.

● Дачу, нядорага, тэрмінова. Т. у Маладзечне 70566.

● 3-пак. кв. у Сморгоні 1/5. Т. у Сморгоні 52450.

● Прыбудову да дома, 11,5х4,5, у в. Гліннае Вілейскага р-на. Т. у Маладзечне 31094.

● Дачу або памянню на гараж. Т. у Маладзечне 53510 (раб.), 64157 (дам.).

● Дом у в. Вязуці, 10 сотак, сад, вада. Т. у Маладзечне 27346.

● Дом з гаспабудовамі, 0,30 га, в. Мясата. Т. у Маладзечне 92390.

### КУПЛЮ

● Адна-, двухпак. кв-ру ў Мінскай вобласці. Тэл. у Мінску 342345, 134306.

### МЯНЯЮ

● 2-пак. кв-ру ў 6-м мікрараёне на 1-пак. + 1-пак. Т. у Маладзечне 39403.

● 3-пак. прыватызаваную кв-ру ў цэнтры на 2-пак. і 1-пак. кв-ры. Т. у Маладзечне 79310.

● Дом у в. Дамашы на аднапак. кв-ру ў Маладзечне. Т. у Маладзечне 31534 (пасля 18-00).

### НАЙМУ

● **ГАРАЖ У ВІЛЕЙЦЫ АБО КУПЛЮ.** Раён вул. Незалежнасці і мэблевай фабрыкі не прапаноўваць. Т. у Вілейцы 57565 (у вечары і па выхадных).

### ІНШАЕ

● Ёсць 3 пакоі ў 4-пак. камунальнай. Чакаю варыянты. Т. у Маладзечне 34342.

## ПАСЛУГІ

### ДЛЯ МАЛАДЫХ

● **ПРАДАМ СУКЕНКУ ВЯСЕЛЬНУЮ** са шлейфам, пам. 46-48 (ЗША). Т. у Вілейцы 57378, Галя.

● **ВЯЛІКІ ВЫБАР** вясельных і вячэрніх убораў. Прыгожа. Практычна. Нядорага. Т. у Маладзечне 50825.

● Музычнае суправаджэнне вясельляў. Т. у Маладзечне 60427, 77428.

● **АРЫГНАЛЬНЫЯ УБОРЫ ДЛЯ НЯВЕСТЫ. ПРАКАТ. ПРОДАЖ. Т. У МАЛАДЗЕЧНЕ 50362.**

● **ВЯСЕЛЬНЫЯ УБОРЫ** для нявест з вытанчаным густам. Т. у Маладзечне 39293.

### ВІДЭА-ФОТА

● **ВІДЭАЗДЫМКА.** Прафесійна і якасна. Наяўны і безнаяўны разлік. Ліц. №470 МК РБ ад 14.05.98 г. да 14.05.2003 г. Т. у Маладзечне 36056.

● Відэафотаслугі. Ліц. №256 МК РБ ад 10.12.96 да 10.12.2001 г. Т. у Маладзечне 29274, 75028.

### ІНШАЕ

● Рамонт пыласосаў, дрэляў, шліфмашынак і іншага электраінструмента. Т. у Маладзечне 77414.

● Рамонт тэле-відэа-аўдыётэхнікі. Скупляем няспраўныя кінескопы 61ЛКSi. Т. у Маладзечне 60582.

Маладзечанскай транспартнай канторы Мінскага аблспажыўсаюза

**ПАТРАБУЮЦА НА РАБОТУ**

**вадзіцелі аўтамабіляў 5 чалавек.**

Тэл. у Маладзечне 70019.

**СПУ "Нарочьпрофстрой"**

**требуются на работу каменщики, плотники, машинист пневмокрена.**

Тэл. 56322, 56763 (код 8-01797)

**ПМК №2 ВБА "Капбуд"**

**тэрмінова патрабуюцца на работу:**

муляры, цесляры, сталяры-станочнікі, страхары (кровельшчыкі), тынкоўшчыкі-плітчыкі, прараб, механік.

Звяртацца па адрасе: г. Маладзечна, вул. Л.-Роменская, 153, тэл. 71464.

Тэлефонныя коды гарадоў рэгіёна: Маладзечна-01773, Вілейка-01771, Сморгонь-01592, Ашмян-01593, Валожын-01772, Мядзел-01797, Астравец-01591, Мінск-017(2)

## Рэгіянальная газета

Заснавальнік: Аляксандр МАНЦЭВІЧ, Дэмітрый ХАРЫТОНАЎ, Ігар ВЕЙС, фірма «ФАВАРЫТ». Пасведчанне № 227.

Галоўны рэдактар Аляксандр МАНЦЭВІЧ.

ТЭЛЕФОНЫ/ФАКС: (01773) 6-96-67, 5-38-41  
E-mail: region@region.belpak.minsk.by  
222310, Маладзечна, вул. Хмяльніцкага, 10.

Інфармацыйна-рэкламнае шотыднёвае выданне для рэгіёна і рэспублікі. Выходзіць па пятніцах. **Тыраж 10500 экз. Індэкс 63212.** Падпіска праводзіцца пастаянна ў паштовых аддзяленнях рэспублікі. Падпіска цана на месяц 12000 руб. №28 (168) 10.7.98 - 16.7.98. Друкарня «Перамога», 222310, Маладзечна, вул. Таўлая, 11. Зак. № 1088. Падпісана ў друку 11.30 9.07.98.

### РЭКЛАМА

Базавая стаўка - 20000руб./1кв.см;  
8 старонка - 30000руб./1кв.см.  
ТБ-праграма і 1 ст. - 40000руб./1кв.см.  
**СІСТЭМА СКІДАК**

### ПРЫЁМ ДРОБНЫХ АБ'ЯЎ

**Маладзечна:** Б. Хмяльніцкага, 10, (будынак інтэрната палітэхнікума). Тэл. 69667, 53841.

**Вілейка:** гасцініца "Вілія", капіравальны цэнтр "Парус" Тэл. 55194, 55284.

**Сморгонь:** 1) Рэдакцыя "Новой газеты Сморгоні", вул. Савецкая, 21; 2) магазін "Журавінка", "Фуджы-цэнтр". Тэл. 33077, 51635.

**Астравец:** Тэл. 22109.

Разліковы рахунак №3012101960012 у аддзяленні Белзнешэканамбанка ў Маладзечне, код 211, атрымальнік рэдакцыя "РГ"